

# Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXVI, SERIA II, NR. 6380 | 6 PAGINI — 30 BANI | MIERCURI 19 NOIEMBRIE 1969

ÎN PAG. A 4-A:  
● CRONICA TEATRALĂ  
— „Al patrulea anotimp”  
de Horia Lovinescu  
● CALENDAR: 50 de ani de la  
moartea lui Al. Vlahuță

## LA EXPLOATAREA MINIERĂ VOIEVOZI PRIMUL ABATAJ FRONTAL A INTRAT ÎN FUNCȚIUNE

În cadrul noului sector minier Cuzap 2, aparținând exploatării miniere Voievozi, a fost pus în funcțiune primul abataj frontal, al cărui front de lucru este de 11 metri. Din acest abataj se extrag, în prezent, în trei schimburi, 450 tone de lignit, urmînd ca la începutul anului viitor, cînd vor fi atinși parametrii proiectați, să se realizeze o producție de 970 tone cărbune.

(Agerpres)

# LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

## ZIUA A DOUA

Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România s-a continuat, marți dimineața, lucrările celei de-a treia sesiuni a celei de-a șasea legislaturi.

În sală se aflau deputații Marii Adunări Naționale, precum și numeroși invitați — conducători de instituții centrale și organizații obștești, activiști de partid și de stat, personalități ale vieții culturale, științifice și culturale, etc.

Erau prezenți șefi ai misiunilor diplomatice acreditate la București, corespondenți ai presei străine.

Deputații și invitații au înfrînat cu puterice și îndelungi aplauze sosirea în sala de ședințe a tovarășilor: Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Constantin Drăgan, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Petra Lupu, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vîlcu.

Trecîndu-se la punctul 2 de pe ordinea de zi, deputatul Cornel Onescu, ministrul afacerilor interne, a prezentat expunerea la proiectul de lege privind organizarea și funcționarea milițiilor. Raportul Comisiei pentru consiliile populare și administrația de stat și Comisiei juridice la acest proiect de lege, a fost prezentat de deputatul Dumitru Balalia, președintele Comisiei pentru consiliile populare și administrația de stat.

La dezbaterile proiectului de lege au luat cuvîntul deputații Simion Dobrovici, prim-secretar al Comitetului județean Vrancea al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, și Ioan Benkő, prim-vicepreședinte al Consiliului

popular județean Mureș. După discutarea pe articole, Marea Adunare Națională a adoptat prin vot secret, cu bile, Legea privind organizarea și funcționarea Milițiilor.

La următorul punct de pe ordinea de zi, deputatul Florea Dumitrescu, ministrul finanțelor, a prezentat expunerea la Proiectul de lege privind angajarea gestionarilor, constituirea de garanții și răspunderea în legătură cu gestionarea bunurilor organizațiilor socialiste. Deputatul Aurel Vijoli, președintele Comisiei economico-financiare, a prezentat raportul acestei comisii și al Comisiei juridice.

În legătură cu proiectul de lege supus dezbaterii, au luat cuvîntul deputații Iosif Uglar, prim-secretar al Comitetului județean Satu Mare al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Eleonora Nilca, director general al Combinatului textil din Cîșnădie, și Paraschiv Benescu, președintele Consiliului județean Galați al sindicatelor.

Proiectul de lege a fost apoi discutat pe articole. În continuare, prin vot secret, cu bile, Marea Adunare Națională a adoptat Legea privind angajarea gestionarilor, constituirea de garanții și răspunderea în legătură cu gestionarea bunurilor organizațiilor socialiste.

La cel de-al 4-lea punct al ordinea de zi, ministrul justiției, Adrian Dimitriu, a prezentat expunerea la Proiectul de lege privind executarea pedepselor, iar deputatul Mihail Ghelmegeanu, vicepreședinte al Comisiei juridice, raportul acestei comisii și proiectul de lege în discuție.

(Continuare în pag. a IV-a)

## ÎN PAG. 2-3:

LEGE  
privind organizarea și funcționarea miliției

LEGE  
privind angajarea gestionarilor, constituirea de garanții și răspunderea în legătură cu gestionarea bunurilor organizațiilor socialiste

LEGE  
privind executarea pedepselor

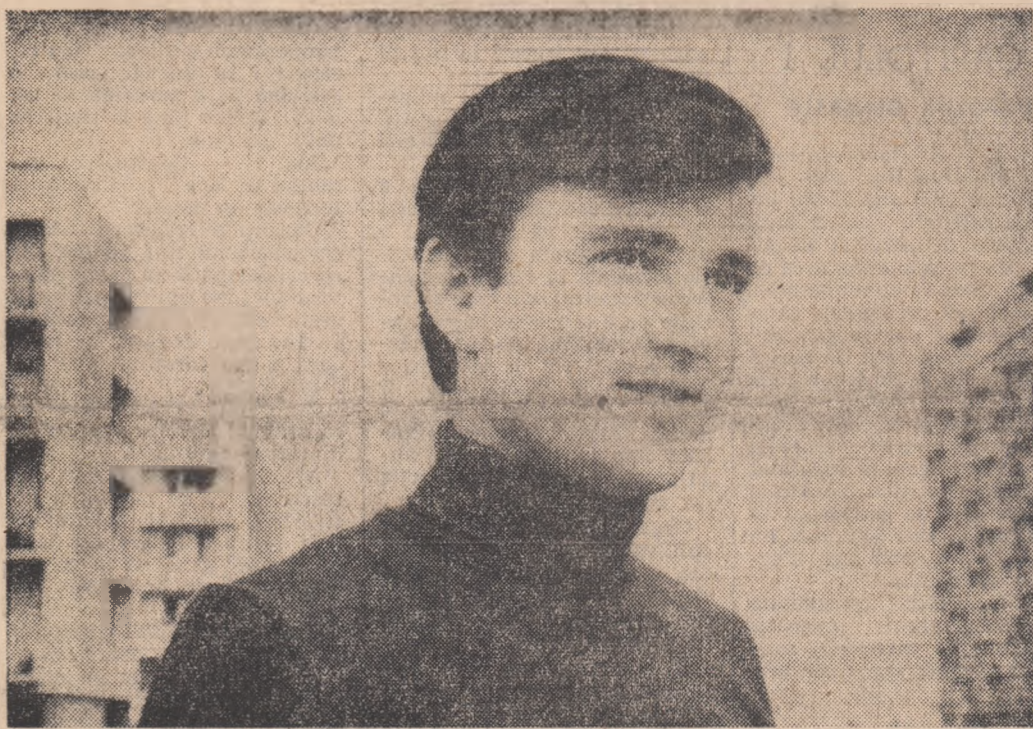


Foto: O. PLECAN

## ÎN OBIECTIV: Îndeplinirea planului anual de producție

# TREI INIȚIATIVE PE CARE LE PROPUNEM ORGANIZAȚIILOR U.T.C.

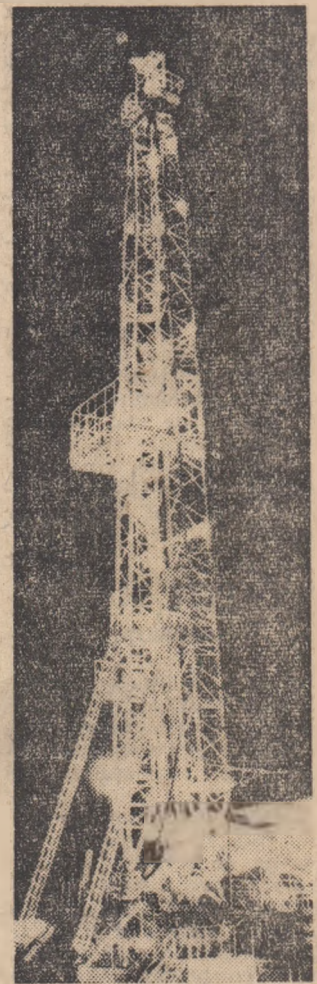
1. Analize decadale ale îndeplinirii planului de export de către fiecare tinăr

2. Schimburi de experiență 3. Raidul-anchetă în toate schimburile

Fără îndoială îndeplinirea exemplară a sarcinilor de producție pe cele zece luni ale anului de către Combinatul de bumbac nr. 1 București, de curînd constituit ca urmare a

aplicării măsurilor preconizate de partid pentru îmbunătățirea organizării și conducerii economiei naționale, se datorește realizării indicatorilor planificați de către fiecare din unitățile care-l compun. Ne referim în speță la întreprinderea textilă „Dacia”, întreprinderea de industrializare a bumbacului și „Aurora” din Capitală, la întreprinderea „Bucegi” din Pucioasa. Dintre ele se cuvine menționată îndeosebi contribuția însemnată pe care și-a adus-o întreprinderea textilă „Dacia”. Faptul este evident dacă avem în vedere că aici s-au produs circa 38 de tone fire tip bumbac din cele 60 de tone obținute peste plan pe întreg combinatul, că în valoarea totală a producției marfă vîndută și încasată cea

GH. GHIDRIGAN  
(Continuare în pag. a V-a)



Sondă de foraj 4 I.D. construită la uzinele „1 Mai” din Ploiești

• UN OM  
• O FAPTĂ  
• O IDEIE

CONSTRUCTORUL  
DUMITRU BUDA  
sau notorietatea  
unui tinăr anonim

Așadar, ne-am întrebat, care poate fi ideea? spre care ne îndreptăm întințirea cu Dumitru Buda, tinărul mustru finisat despre care ni se vorbește atât de mult și cu o atîtă căldură la Șantierul 503 (Grupul 5 construcții) din Gheorgheni Clujului, mare raion de urbanistică modernă destinat să găzduiască 30 000 de locatari? Ne-a fost foarte greu s-o desprindem, căci toți cei care ni l-au recomandat, începînd cu inginerul-șef Lazăr Stan, om matur și aspru, dar a cărui vorbă metalică nu izbutea să ascundă dragostea de părinte cu care înconjoară pe tinerii săi subalterni, nu ne-au indicat, în legătură cu Dumitru Buda, nici un fel de faptă testată din comun, nici un gest de categorie celor numite „eroice”, nici o întimplare însoțită. Și totuși, numele tinărului constructor apărea invariabil pe buzele tuturor interlocutorilor, Buda Dumitru oădîndu-se, prin aceasta, posesorul unei

PETRE DRAGU  
(Continuare în pag. a V-a)

## IMPLICAȚIILE UNUI DEZIDERAT:

# EDUCAȚIA ÎN SPIRIT MUNCITORESC A TINERETULUI

Ideea că, în orînduirea socialistă, tineretul reprezintă o importanță forță socială, un izvor nesecat de inițiativă și dăruire, în deplin consens cu interesele generale ale societății, se susține prin fapte. Prezența masivă a tinerilor în viața socială a țării noastre se cere, însă, apreciată și dintr-un alt punct de vedere, și anume prin prisma capacității generațiilor tinere de a se afirma conștient în prelungirea unei tradiții, cu convingerea fermă că ceea ce ele sînt chemate să perpetueze este, înainte de toate, un spirit,

o mentalitate care, guvernîndu-le activitățile practice, productive, se constituie în însăși esența spirituală a orînduirii noastre socialiste. În acest sens, după cum sublinia tovarășul Nicolae Ceaușescu în Raportul prezentat la cel de-al X-lea Congres al partidului, „apreciînd rolul tot mai important pe care tineretul îl are în diferite domenii ale vieții sociale, partidul nostru acordă o atenție deosebită formării și educării constructorilor de mâine ai socialismului, pregătirii tinerii generații chemate să ducă mai departe marea operă pe care o întreprinde poporul român”. Întrucît am apreciat că educația muncitorească a tineretului presupune, înainte de toate, contactul nemîlîcit cu realitățile mediului muncitoresc ca atare, cu ambianța proprie domeniilor în care se hotărăște soarta producției materiale a societății, ne-am adresat cu precădere unor factori de răspundere care, în ceea ce li privește pe tineri și organizația lor politică, sînt implicați direct în activitatea întreprinderilor productive. De asemenea, încredînd să definim mai pregnant circumstanțele specifice ale amplului proces educativ care, desfășurîndu-se la scara întregii țări, are în vedere generațiile tinere, am ales un oraș pretabil la o dublă raportare: atît prin prisma spiritualității lui marcante, cît și în ceea ce privește vocația lui industrială, afirmată cu precădere în anii socialismului. Interlocutorii noștri sînt secretarii și membri ai comitetelor U.T.C. din întreprinderi industriale de diferite profiluri. Orăștii pe care le-am ales este Clujul. De la bun început, interlocutorii noștri din Cluj au accentuat asupra necesității însușirii principiilor de bază ale politicii partidului nostru, ca o compo-

MIHAI PELIN  
(Continuare în pag. a IV-a)

# AVEREA COOPERATIVEI ESTE AVEREA LOR

500 000 lei „putrezesc” în cîmp și tinerii din comuna Horia rămin nepăsători, cu toate că vecinii lor din Izvoarele le demonstrează practic ceea ce ar trebui să facă

Două organizații U.T.C. din două cooperative din județul Tulcea ilustrează două moduri diferite de a-și onora îndatoririle

S-ar putea să părem anacronici. Acum, cînd se recoltează port-alfii pentru școlile de vîltă, cînd se execută tăieri și cînd butucii care au dat rodul bogat al acestor ani sînt îngropați în așteptarea timpului rece, noi vom vorbi, pentru început, despre o vie care lasă impresia altui moment. Al celui din prajma culesului. La Horia, comună din județul Tulcea, pe un bot de deal de aproape 10 hectare

și mulți alți membri ai comitetului. Ca și Marioara Gemănaru, de exemplu. Dar nici unuia dintre ei nu-i sînt cunoscute realitățile din cooperativă, nici unul nu depășește, prin ceea ce știe despre greutățile unității elementele înguste ale locului lor de muncă. Iar ceea ce știu îi lasă indiferenți. Intervenițiile prompte ale organizației U.T.C. se discută, de aceea, mai mult la modul teoretic, de principiu. „Dacă sîntem chemați la o acțiune, atunci ne ducem”, „Noi locuim în centrul de comună, de unde să aflăm ce se întîmplă în satele aparținătoare?”, „Sigur că da, sîntem capabili să intervenim dar unde și cum nu depinde de unul sau de altul ci de toți și toți ne întîlnim mai rar”.

Așa se face că ceea ce ar fi trebuit să realizeze înșiși tinerii din Horia, recoltatul și sortatul celor 40 de hectare de ceapă, de exemplu, ca și alte lucrări la care ar fi trebuit să-și aducă din plin contribuția, transportul produseilor din cîmp, eliberarea terenurilor

tere deschisă că, de fapt, via n-a fost culesă pentru că, pur și simplu, veniturile ei nu fuseseră plătite. O singură cauză este ocolită cu grijă. Aceea a dezinteresului față de averea obștească, a organizării defectuoase a muncii, a neafectării raționale a forței disponibile. În angrenajul uman al cooperativei agricole, tinerii reprezintă un adevărat ax cardanic. Ei pot fi mobilizați la efectuarea lucrărilor de primă importanță, a lucrărilor de cea mai mare urgență. Dar, la Horia, organizația U.T.C. nu se cuplecăză totdeauna la eforturile colective în momentele de maximă solicitare ale acestuia. De fapt, era tocmai ceea ce își propuseseră să urmărească și ancheta noastră în județul Tulcea — cîte din problemele acute care preocupă cooperativa se află înscrise în programul de activitate al organizației U.T.C.? Într-un anumit fel, comitetul comunal U.T.C. din Horia ne și răspunde la întrebare. Dar acest răspuns practic pe care nu-l poate contrabalansa nici o intenție frumoz exprimată pe hîrtie ne-a stîmptat nenumărate alte întrebări. Ion Tăbăcaru, secretarul comitetului comunal U.T.C. lucrează direct în cooperativa agricolă. Ca

MIRCEA TACCIU  
NICOLAE COȘOVEANU  
(Continuare în pag. a V-a)

# SÎMBĂȚĂ SEARA DE LA ORA 19 PÎNĂ LA 0

● CE SCRIE în programul de activități al organizațiilor U.T.C. privitor la organizarea într-un mod cît mai plăcut a timpului liber de sîmbătă seară? ● CINE ESTE secretarul U.T.C. la dumneata în întreprindere? ● CINE — și de ce — vine la dans? ● TOVARĂȘII DIRECTORII ai cluburilor, cum colaborează cu organizația U.T.C. la reușita unor manifestări culturale-educative?

Cele de mai sus sînt cîteva din posibilele întrebări care s-au decantat la sfîrșitul unui raid-anchetă întreprins de către Comitetul județean Timiș al U.T.C. în colaborare cu miliția municipiului Timișoara. Motivele care au dus la efectuarea acestei acțiuni au fost determinate de sporirea numărului de infracțiuni săvîrșite de către tineri. Din punctul de vedere al găzetarului, ancheta a fost — din fericeire — „săracă” în materie de „cazuri”, spre surprinderea

clubului scurte programe culturale-distractiv, urmate de dans”. Iată o frază aproape invariabilă, existentă în programul de activități al multora dintre organizațiile U.T.C. Asupra felului cum se realizează această „acțiune” am dorit să ne documentăm. Am mers la clubul Fabricii „Bumbacul”. Clubul era însă închis. Ea cluburile întreprinderii „Garofița”, „Banatul”, „Industria Ilini”, „Banatul”, „Industria Ilini”, ne-a întîmpinat aceeași Iliniște. Imi amintesc oftatul secretarului de comitet U.T.C. de la în-

treprinderea „Electromotor”. „De-am avea și noi un club, ce activități am face!” Nu cumva la fel vor fi oftat — pînă să obțină actualele cluburi inactive și cei de la „Garofița”, „Banatul”, „Industria Ilini”? Ce oferă clubul C.F.R. și „Tehnolemn”? Dans. Atît. Mai e clubul „Lira”, care nu se știe precis al cui e, deși se zice că ar aparține Casei de cultură a municipiului. Și alci — dans.

ION D. DANCEA  
(Continuare în pag. a V-a)



# LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

## LEGE

### privind organizarea și funcționarea miliției

#### CAPITOLUL I DISPOZIȚII GENERALE

Art. 1. — În îndeplinirea poliției partidului și a statului miliția are sarcina de a contribui la apărarea cuceririlor revoluționare ale poporului, a muncii sale pașnice de construcție socialistă, a avutului obștesc și celui personal, a vieții, libertății și demnității persoanelor, a ordinii de drept statornicite în România. Ea contribuie la educarea persoanelor în spiritul respectării legilor, precum și a regulilor de conviețuire socială.

Organele de miliție își desfășoară întreaga lor activitate pe baza și în executarea legii.

Art. 2. — În îndeplinirea sarcinilor ce-i revin, miliția colaborează cu instituțiile, organizațiile economice și întreprinderile de stat, precum și cu organizațiile cooperatiste și cu celelalte organizații obștesc, și se sprijină pe concursul larg al oamenilor muncii.

#### CAPITOLUL II ATRIBUȚII

Art. 3. — Miliția are următoarele atribuții:

- asigură menținerea ordinii publice și respectarea regulilor de conviețuire socială;
- apără proprietatea socialistă împotriva acțiunilor întreprinse de infractori sau alte persoane care lezează avutul obștesc; apără proprietatea personală, drepturile și libertățile persoanelor; ia măsuri, potrivit competenței sale, pentru prevenirea, descoperirea și lichidarea acțiunilor de încălcare a prevederilor legale;
- asigură paza în municipii, orașe și comune; îndrumă, controlează și acordă asistență de specialitate în organizarea și funcționarea organelor civile de pază și a unor activități de stat sau obștesc, pentru asigurarea bunurilor sau a altor valori; instruește personalul din sistemele civile de pază în vederea asigurării ordinii interioare și întăririi disciplinei;
- ia măsuri pentru cunoașterea activității ilicite a persoanelor despre care există indicii sau date care se pregetesc să săvârșască sau au săvârșit fapte prevăzute de lege penală; conlucrează cu organele de stat și obștesc la organizarea și efectuarea de controale și verificări pentru prevenirea săvârșirii de infracțiuni;
- efectuează urmărirea penală în cazurile și în condițiile prevăzute de lege; efectuează investigații, constatări tehnico-științifice și alte activități necesare în vederea stringerii și verificării probelor privind pregătirea ori săvârșirea infracțiunilor, identificarea și prinderea infractorilor; asigură funcționarea aresturilor organizate în cadrul miliției;
- îndeplinește, în mediul rural, sarcini privind securitatea statului;
- asigură respectarea normelor legale privitoare la regimul armelor, munițiilor și materiilor explozive, al produselor și substanțelor toxice și stupefianțelor, precum și al altor obiecte și materii ce prezintă pericol public, ori care pot fi folosite la săvârșirea de infracțiuni;
- ia măsuri pentru siguranța circulației pe drumurile publice, îndrumă, supraveghează și controlează circulația; ține evidența conducătorilor de autovehicule și a autovehiculelor, în afara cazurilor exceptate prin lege;
- ține evidența populației, eliberează acte de identitate cetățenilor români, străinilor care domiciliază în țară și, în cazurile determinate de lege, străinilor cu reședința în Republica Socialistă România; organizează activitatea care-i revine, potrivit legii, cu privire la eliberarea și controlul actelor de trecere a frontierei de stat române;
- ajută comitetele executive ale consiliilor populare în activitatea de stare civilă; asigură registrele și certificatele necesare pentru această activitate;
- ține evidența persoanelor condamnate și alte evidențe necesare activității de urmărire penală;
- exercită atribuțiile ce îi revin, potrivit legii, în domeniul îndeplinirii serviciului militar, pregătirii tineretului pentru apărarea patriei și al găzdirii patriotice;
- îndeplinește orice alte atribuții ce îi sunt date prin lege.

Art. 4. — În exercitarea atribuțiilor de serviciu, ofițerii și subofițerii de miliție au

următoarele drepturi și îndatoriri:

- acordă sprijin persoanelor cu funcții ce implică exercițiul autorității de stat, dacă acestea întâmpină rezistență în executarea atribuțiilor de serviciu;
- efectuează controale și razii, cind există indicii temeinice cu privire la săvârșirea de infracțiuni sau la ascunderea unor infractori ori persoane suspecte;
- legitimează și stabilesc identitatea persoanelor care încalcă dispozițiile legale ori sînt suspecte. Ofițerii și subofițerii de miliție care iau aceste măsuri sînt obligați, în cazul cind nu sînt în uniformă, să prezinte în prealabil legitimația sau insigna de serviciu;
- invită la sediul miliției persoanele a căror înfățișare este necesară pentru exercitarea atribuțiilor ce revin miliției potrivit legii;
- conduc la sediul miliției, în vederea luării măsurilor legale corespunzătoare, persoanele care prin acțiunile lor periclitează ordinea publică sau persoanele cu privire la care există date sau indicii temeinice că au săvârșit infracțiuni;
- pot imobiliza sau aduce la sediul miliției:
  - persoane care întreprind acțiuni prin care pun în pericol integritatea corporală a altor persoane;
  - persoane care tulbură prin acte violente ordinea și liniștea publică;
  - persoane care degraudează ori distrug bunuri aparținînd organizațiilor socialiste sau persoanelor fizice;
  - persoanele care întreprind acțiuni de ultraj împotriva ofițerilor sau subofițerilor de miliție.

În acest scop, pentru împiedicarea acțiunilor agresive pot folosi mijloacele de imobilizare din dotare;

- iau măsura reținerii, în cazurile și în condițiile prevăzute de lege; pun în executare mandatele de arestare și pe cele de executare a pedepselor;
- pot intra, pentru îndeplinirea atribuțiilor legale, în incinta organizațiilor socialiste ori la bordul navelor sau aeronavelor române. Perchezițiile sau alte acte de urmărire penală se pot face cu consimțămîntul conducătorilor organizațiilor al comandanților navelor și cu asistența organelor căpităniei de port, al comandanților aeronavelor ori cu autorizația procurorului, în condițiile prevăzute de lege. În caz de infracțiuni flagrante, consimțămîntul sau autorizația nu sînt necesare;
- pot intra în locuința persoanelor fizice în vederea îndeplinirii atribuțiilor legale:
  - la solicitarea sau cu consimțămîntul scris al acestora;
  - fără înștiințare sau autorizație legală, în caz de infracțiuni flagrante;
  - în celelalte cazuri, numai cu autorizația procurorului, în condițiile prevăzute de lege;
- pot folosi orice mijloace de transport și telecomunicații ale organizațiilor socialiste și ale persoanelor fizice, pentru luarea unor măsuri legale ce nu suferă amănare. În cazul folosirii unor mijloace de transport aparținînd persoanelor fizice sau organizațiilor obștesc, se vor supora ulterioare cheltuielile ocazionale;
- folosesc armele de foc, în cazurile și în condițiile prevăzute de lege;
- participă la acțiunile organizate pentru prevenirea și înlăturarea urmărilor calamităților;
- iau măsuri de ordine la mitinguri, demonstrații, manifestări sportive, culturale-artistice și în alte împrejurări în care se impune asigurarea ordinii publice;
- exercită orice alte drepturi și îndeplinește orice alte îndatoriri prevăzute de lege.

Art. 5. — Ofițerii și subofițerii de miliție care au sarcini de prevenire și descoperire a infracțiunilor au calitatea de organ de cercetare penală.

Art. 6. — Ofițerii și subofițerii de miliție au dreptul și obligația de a constata contravenții și de a aplica sancțiuni contravenționale, în cazurile și în condițiile prevăzute de lege.

Art. 7. — Ofițerii și subofițerii de miliție au competența teritorială corespunzătoare a celeia a organului de miliție din care fac parte.

În caz de detașare sau misiune ordonată pe raza teritorială a altui organ al miliției, ofițerii și subofițerii au competența teritorială stabilită pentru acel organ, cu excepția celor din Inspectoratul general al miliției, care au competența teritorială generală.

Art. 8. — Ofițerii și subofițerii de miliție sînt obligați să intervină chiar în afara ore-

lor de program, a atribuțiilor lor de serviciu și a competenței teritoriale a organului din care fac parte, în caz de infracțiuni flagrante, pentru conservarea probelor în cazul altor infracțiuni, precum și pentru restabilirea ordinii publice.

#### CAPITOLUL III ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE

Art. 9. — Miliția are următoarea structură organizatorică:

- Inspectoratul general al miliției;
- Inspectoratul miliției municipiului București;
- inspectorate ale miliției județene;
- sectoare ale miliției municipiului București;
- servicii, secții sau birouri ale milițiilor municipale și orașenești;
- posturi de miliție comunale;
- organe ale miliției, prevăzute la art. 15.

Art. 10. — Inspectoratul general al miliției este organizat și funcționează în cadrul Ministerului Afacerilor Interne.

Inspectoratul general al miliției conduce, îndrumă și controlează activitatea tuturor organelor miliției, desfășoară activitatea operativă în cauze de importanță deosebită, precum și orice altă activitate dată în competența sa prin lege.

Art. 11. — La județe funcționează inspectoratele ale miliției județene, iar în municipiul București Inspectoratul miliției municipiului București, care conduc, îndrumă și controlează activitatea organelor în subordine și îndeplinesc atribuțiile miliției în cuprinsul unităților administrativ-teritoriale în care funcționează.

În cadrul Inspectoratului miliției municipiului București funcționează organele ale miliției de sector, care conduc, îndrumă și controlează activitatea circumscriptiilor de miliție.

Art. 12. — Organele miliției municipale și orașenești, precum și posturile de miliție, îndeplinesc atribuțiile miliției în cuprinsul unităților administrativ-teritoriale în care funcționează.

Art. 13. — Inspectoratele miliției județene și Inspectoratul miliției municipiului București sînt conduse de șefi ai inspectoratelor.

Art. 14. — Inspectoratele miliției județene și al municipiului București, precum și organele miliției sectoarelor municipiului București, municipale, orașenești și comunale, sînt subordonate atît consiliului popular și comitetului executiv, cît și organului miliției ierarhic superior.

Organele miliției îndeplinesc sarcinile ce le revin din hotărîrile consiliilor populare și deciziile comitetelor executive ale acestora cu privire la apărarea proprietății socialiste și personale, ocrotirea drepturilor persoanelor, asigurarea ordinii publice și a pazei pe teritoriul municipiilor, orașelor și comunelor.

Organele miliției informează periodic consiliile populare și comitetele lor executive despre starea infracțională, măsurile luate pentru prevenirea și descoperirea infracțiunilor, menținerea ordinii publice, asigurarea pazei, precum și despre îndeplinirea originilor sarcinilor ce le revin din hotărîrile consiliilor populare și deciziile comitetelor executive ale acestora.

Organele miliției informează pe președintele comitetului executiv al consiliului popular despre ordinea și instrucțiunile primite de la Ministerul Afacerilor Interne, precum și despre măsurile ce trebuie luate pentru aplicarea lor.

Art. 15. — În stații feroviare, porturi, aerogării, pe marile santere de construcții și în alte locuri impuse de nevoile muncii, funcționează organe ale miliției cu competență specifică, înființate prin ordinul ministrului afacerilor interne.

#### CAPITOLUL IV FORME DE SPRIJIN LA ACTIVITĂȚII MILITIEI DE CĂTRE CETĂȚENI

Art. 16. — În municipii, orașe sau comune se pot organiza de către organele miliției grupe de sprijin formate din cetățeni care se bucură de stimă și respect în rîndurile locuitorilor, care în mod voluntar se oferă să sprijine miliția pentru menținerea ordinii publice, precum și pentru prevenirea și descoperirea infracțiunilor și contravențiilor.

Art. 17. — Membrii grupe-

lor de sprijin au îndatorirea să atragă atenția persoanelor care încalcă normele de conviețuire socială, să sesizeze organele miliției atunci cind au cunoștință despre pregătirea unei infracțiuni ori săvârșirea unei fapte prevăzute de lege penală sau a unei contravenții și să participe, atunci cind sînt solicitați, la măsurile de pază a locurilor unde s-au săvârșit infracțiuni și la acțiunile pentru apărarea ordinii publice.

#### CAPITOLUL V PERSONALUL MILITIEI

Art. 18. — Personalul miliției se compune din militarii și angajații civili care fac parte din personalul Ministerului Afacerilor Interne.

Prevederile statutelor corpului ofițerilor, corpului maistrilor militari și corpului subofițerilor forțelor armate ale Republicii Socialiste România se aplică tuturor ofițerilor, maistrilor militari și subofițerilor și îndatoririlor specifice de serviciu ale personalului militar din miliție se stabilesc prin regulamentul aprobat de ministrul afacerilor interne.

Angajații civili sînt supuși

dispozițiilor codului muncii și prevederilor legilor speciale.

Art. 19. — Ofițerii, maistrii militari și subofițerii provin din rîndul absolvenților școlilor militare.

Pentru satisfacerea nevoilor de specialiști ce nu pot fi pregătiți în școlile militare, se pot angaja în miliție și absolvenții ai instituțiilor civile de învățămînt.

Art. 20. — Pregătirea personalului militar al miliției se face în:

- școli militare de ofițeri;
- școli militare de maistri militari și subofițeri;
- centre și cursuri de perfecționare.

#### CAPITOLUL VI DISPOZIȚII FINALE

Art. 21. — Organele miliției cooperează cu:

- celelalte unități și organe ale Ministerului Afacerilor Interne;
- unitățile și organele Consiliului Securității Statului, pentru îndeplinirea unor atribuții privind securitatea statului;
- marile unități, unitățile și instituțiile Ministerului Forțelor Armate, în exercitarea

unor atribuții privind paza frontierei de stat, apărarea locală antiaeriană, efectuarea aplicațiilor militare, circulația pe drumurile publice, precum și a altor atribuții prevăzute de lege.

Art. 22. — Pentru prevenirea infracțiunilor și contravențiilor și pentru creșterea opiniei de masă împotriva celor care încalcă legile, organele miliției colaborează cu organele și organizațiile de stat care activează în domeniul presei, radiodifuziunii, televiziunii, cinematografiei, precum și cu organizațiile obștesc.

Art. 23. — Organizațiile socialiste, care în baza dispozițiilor legale folosesc efective de miliție pentru paza unor obiective ori valori, vor susține cheltuielile aferente, potrivit normelor stabilite prin hotărîre a Consiliului de Miniștri.

Art. 24. — Miliția română cooperează cu organele similare din alte state și cu organizațiile internaționale de poliție, în baza înțelegerilor internaționale la care Republica Socialistă România este parte.

Art. 25. — Dispozițiile contrare prevederilor prezentei legi se abrogă.

gere garanție, carnetul de consemnare în care au fost înscrise sumele depuse drept garanție va fi trecut la locul de muncă, procedindu-se, atunci cind este cazul, potrivit articolului 20.

Cind gestionarul a cauzat o pagubă în gestiune la locul său de muncă și aceasta nu se acoperă integral în termen de o lună de la obținerea titlului executoriu definitiv, organizația socialistă se va despăgubi din garanția în numerar constituită în favoarea sa.

În situația în care sumele depuse drept garanție au fost ridicate, în întregime sau în parte, de organizația socialistă pentru a se despăgubi, gestionarul este obligat să reintreacă garanția în numerar în rate lunare de 1/3 din salariul tarifar sau din cîștigul mediu lunar, dispozițiile articolului 13 aplicîndu-se în mod corespunzător.

Art. 17. — Casa de Economii și Consemnațiuni are obligația să elibereze sumele depuse drept garanție, după caz:

- titlului carnetului de consemnare, pe baza comunicării făcute de organizația socialistă și a prezentării carnetului;
- organizației socialiste, pe baza cererii acesteia și a unei copii certificate de pe titlul executoriu definitiv obținut împotriva gestionarului.

Art. 18. — În vederea constituirii garanției suplimentare, imobilele se evaluează în conformitate cu dispozițiile legale privind modul de stabilire a despăgubirilor pentru terenurile și construcțiile care trec în proprietatea statului prin expropriere.

Bunurile mobile se evaluează la 50 sută din prețul de vânzare cu amănuntul. În cazul în care bunurile mobile nu au preț de vânzare cu amănuntul, evaluarea se face de organizația socialistă în favoarea căreia este constituită garanția, care va consulta, în caz de necesitate, organe de specialitate.

Art. 19. — Pentru bunurile imobile constituite garanție, organizația socialistă va cere inscripția ipoteci, care se va dispune pe baza cererii și a contractului de garanție.

Bunurile mobile constituite garanție rîmîn în folosința gestionarului sau a tertului garant, după caz, și nu vor putea fi instrăinate fără înștiințarea prealabilă a organizației socialiste.

În cazul în care bunurile constituite garanție sînt urmărite silit de alți creditori, gestionarul sau tertul garant, după caz, este obligat să înștiințeze de îndată organizația socialistă.

În cazul în care bunurile constituite garanție sînt urmărite silit de alți creditori, gestionarul sau tertul garant, după caz, este obligat să înștiințeze de îndată organizația socialistă.

În situația în care tertul garant n-a făcut această înștiințare, el rîmîne obligat să acopere pagubele ce s-ar cauza de gestionar în limita valorii bunurilor constituite garanție.

Orice micșorare a garanției atrage obligația reintregirii de îndată a acesteia.

Art. 20. — Garanțiile vor fi recalculate periodic în funcție de schimbările intervenite în salariul tarifar al gestionarului, precum și în specificul și valoarea bunurilor gestionate, procedîndu-se la modificarea corespunzătoare a contractului de garanție.

În cazul în care, în urma recalcularii, este necesară completarea garanției în numerar, se va proceda conform articolului 13. Dacă garanția în numerar depusă este mai mare decît garanția recalculează, diferența se va elibera, în termen de cel mult 10 zile, gestionarului.

În cazul în care, în urma recalcularii, este necesară constituirea sau completarea garanțiilor suplimentare, aceasta se face în termen de 60 zile de la data recalcularii.

Art. 21. — Dacă gestionarul nu constituie, nu completează sau nu aduce, după caz, garanțiile corespunzătoare potrivit articolului 19 alineatul ultim și articolului 20 alineatul ultim sau dacă, din cauza altor rețineri, ratele în contul garanției în numerar nu pot fi reținute, gestionarul este obligat să le deponă.

Pentru angajații temporari, alții decît cei prevăzuți în articolul 10 alineatul ultim, precum și pentru angajații sezonieri, se vor putea stabili obligațiunile depunerii, la încredințarea gestiunii, a garanțiilor integrale în numerar.

Art. 14. — Ministerele și celelalte organe centrale stabilesc, în funcție de complexitatea gestiunilor și de natura și valoarea bunurilor, cuantumul garanțiilor în numerar între limitele prevăzute în articolul 12, precum și ratele la care se referă articolul 13 alineatul 2.

Ministerele și celelalte organe centrale pot stabili, în cazuri justificate, garanții în numerar sub minimul prevăzut în articolul 12 sau scutirea de garanție.

Art. 15. — Garanția în numerar va fi depusă de către organizația socialistă la Casa de Economii și Consemnațiuni, înscrisuindu-se într-un carnet de consemnare pe numele gestionarului. Carnetul de consemnare va fi păstrat de organizația socialistă în favoarea căreia s-a constituit garanția.

Pentru garanția depusă, Casa de Economii și Consemnațiuni acordă o dobîndă de 4,5 la sută pe an.

Art. 16. — Garanția în numerar și dobînda aferentă pot fi ridicate de către gestionarul titular al carnetului de consemnare la încetarea contractului său de muncă sau la trecerea într-o funcție pentru care nu se cere garanție, în situația în care nu a cauzat o pagubă sau cind paguba a fost acoperită în întregime. Organizația socialistă este obligată să restituie suma de muncă sau la trecerea într-o funcție pentru care nu se cere garanție, în situația în care nu a cauzat o pagubă sau cind paguba a fost acoperită în întregime. Organizația socialistă este obligată să restituie suma de muncă sau la trecerea într-o funcție pentru care nu se cere garanție, în situația în care nu a cauzat o pagubă sau cind paguba a fost acoperită în întregime.

Art. 22. — Garanțiile suplimentare se urmăresc silit pe baza contractului de garanție și a titlului executoriu definitiv obținut împotriva gestionarului.

Art. 23. — La constatarea unei pagube în gestiune, persoana răspunzătoare poate să-și ia un angajament scris pentru acoperirea acesteia; angajamentul scris constituie titlu executoriu.

Dacă, ulterior, această persoană constată că nu datorează sau că datorează numai în parte suma pentru care și-a luat angajamentul, ea va putea face cerere de desființare a angajamentului la organul de jurisdicție competentă în termen de 30 de zile de la data cind a cunoscut această împrejurare.

De asemenea, validitatea angajamentului va înceta în întregime sau în parte atunci cind organizația socialistă sau organul de jurisdicție competentă constată, cu prilejul verificării sau, după caz, al soluționării unei cauze care are legătură cu angajamentul, că

Art. 23. — Încălcarea dispozițiilor legale cu privire la

gestionarea bunurilor atrage răspunderea materială, disciplinară, administrativă, penală sau civilă, după caz.

Art. 24. — Angajații răspund material, potrivit codului muncii și prevederilor prezentei legi, pentru pagubele cauzate în gestiuni prin fapte ce nu constituie infracțiuni.

Art. 25. — Gestionarul răspunde integral față de organizația socialistă pentru pagubele pe care le-a cauzat în gestiunea sa.

Primirea bunurilor în cantități inferioare celor înscrise în actele însoțitoare sau cu vicii aparente, fără a se fi înlocuit acte legale de constatare, precum și nesolicitarea asistenței tehnice de specialitate — la primirea bunurilor, deși aceasta era necesară, atrag răspunderea gestionarului în condițiile alineatului 1.

Art. 26. — Gestionarul răspunde integral și în cazul în care atribuțiile sale fiind exercitate, potrivit dispozițiilor legale, de un delegat sau de o comisie, se constată o pagubă fără a se putea stabili că aceasta s-a produs în absența gestionarului.

Art. 27. — Cind paguba în gestiune a fost cauzată de gestionar împreună cu alt angajat al organizației socialiste, el răspunde integral, fiecare în măsura în care a contribuit la producerea pagubei.

Dacă nu se poate determina măsura în care fiecare a contribuit la producerea pagubei, despăgubirea se repartizează între cei în cauză proporțional cu cîștigul mediu al fiecăruia pe ultimele 3 luni; în cazul pagubei constatate într-o gestiune în care manipulara bunurilor se face în colectiv de mai mulți angajați sau în schimburi succesive, fără predate de gestiune între schimburi, despăgubirea repartizează și proporțional timpul lucrat de fiecare, de ultima inventariere, în gestiunea în care s-a produs paguba.

Art. 28. — Angajatul cu funcție de conducere precum și orice alt angajat vinovat de angajare, trecerea sau menținerea unei persoane în funcția de gestionar fără respectarea condițiilor de vîrstă, studii și stagiu prevăzute în articolele 3 și 38, precum și a dispozițiilor articolului 4 referitoare la antecedentele penale, răspunde integral pentru pagubele cauzate de gestionar, în solidar cu acesta.

Această răspundere o are și cel vinovat de nerespectarea dispozițiilor prevăzute în capitolul III, în limita garanției necostituite.

Art. 29. — Răspunde integral angajatul care, nesocotind îndatoririle sale de serviciu, a adus pagubă organizației socialiste prin aceea că:

- nu a asigurat gestiunea, în cazurile prevăzute de lege, asistența tehnică de specialitate pentru verificarea calitativă a bunurilor ori a prestat o asistență tehnică necorespunzătoare;
- nu a luat măsurile necesare pentru păstrarea bunurilor în condiții corespunzătoare;
- a dat gestionarului dispoziții greșite sau contrare legii.

Art. 30. — Răspunde, în limita valorii pagubei rîmas neacoperite de autorul direct al ei, din momentul constatării insolvabilității acestuia, cel vinovat de:

- angajarea sau trecerea unei persoane într-o funcție de gestionar sau din subordinea gestionarului fără avizul prevăzut în articolul 7;
- neluarea sau luarea cu înfrîngere a măsurilor necesare pentru încuviințarea gestionarului sau a angajaților aflați în subordinea sa, deși a fost avertizat în scris și motivat că rîu-și îndeplinesc atribuțiile în mod corespunzător;
- neluarea măsurilor necesare pentru stabilirea și acoperirea pagubelor în gestiune;
- neefectuarea inventarietărilor la termenele și în condițiile legii, în situația în care prin aceasta a contribuit la cauzarea pagubei;
- nerespectarea oricărei alte îndatoriri de serviciu, dacă fără încălcarea acesteia paguba s-ar fi putut evita.

Art. 31. — Angajatul care primește, păstrează și eliberează bunuri fără a avea calitatea de gestionar în înțelesul articolului 1 răspunde integral, aplicîndu-i-se în mod corespunzător prevederile prezentului capitol.

Art. 32. — La constatarea unei pagube în gestiune, persoana răspunzătoare poate să-și ia un angajament scris pentru acoperirea acesteia; angajamentul scris constituie titlu executoriu.

Dacă, ulterior, această persoană constată că nu datorează sau că datorează numai în parte suma pentru care și-a luat angajamentul, ea va putea face cerere de desființare a angajamentului la organul de jurisdicție competentă în termen de 30 de zile de la data cind a cunoscut această împrejurare.

De asemenea, validitatea angajamentului va înceta în întregime sau în parte atunci cind organizația socialistă sau organul de jurisdicție competentă constată, cu prilejul verificării sau, după caz, al soluționării unei cauze care are legătură cu angajamentul, că

Art. 23. — Încălcarea dispozițiilor legale cu privire la

(Continuare în pag. a III-a)



# LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

(Urmare din pag. a II-a)

acesta a fost luat pentru o sumă nedată.

Organul de jurisdicție competent poate suspenda executarea angajamentului.

Art. 33. — În vederea despăgubirii organizației socialiste pentru pagube cauzate în gestiune, care nu se pot acoperi din garanții în numerar, se vor lua măsuri de asigurare și urmărirea asupra oricărui bunuri aparținând gestionarului și persoanelor care răspund în condițiile prezentului capitol, potrivit dispozițiilor legale cu privire la executarea silită a creanțelor bănești ale organizațiilor socialiste împotriva persoanelor fizice.

Măsurile de asigurare se încuvințesc de organul de jurisdicție competent să soluționeze litigiul.

Art. 34. — Orice persoană privitor la care, prin hotărâre judecătorească, s-a constatat că a dobândit de la un gestionar bunuri sustinute de acesta din avut obștească și că le-a obținut în afara obligațiilor de serviciu ale gestionarului, cunoscând că acesta gestionează astfel de bunuri, răspunde solidar cu gestionarul de acoperirea pagubei, în limita valorii bunurilor dobândite.

Art. 35. — Crearea de plusuri în gestiune prin mijloace frauduloase se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 3 ani. Dacă mijlocul fraudulos constituie prin el însuși o infracțiune, se aplică regulile privind concursul de infracțiuni.

Art. 36. — Nedecларarea în scris, în termenul prevăzut de dispozițiile legale, de către gestionar, a plusurilor din gestiune sau valoare a căror cantitate sau valoare are cunoștință, provenite în orice alt mod decât acela arătat în articolul 35, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 3 ani.

Nu se pedepsește acela care, mai înainte de începerea oricărui control, declară plusurile despre a căror cantitate sau valoare are cunoștință.

Art. 37. — Instruirea bunurilor mobile constituie garanție potrivit articolului 10, fără înștiințarea prealabilă a organizației socialiste, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la un an.

## CAPITOLUL V

### DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE

Art. 38. — Ministerele și celelalte organe centrale stabilite

în lege categoriile de gestiuni mai puțin complexe sau de valori mai mici din mediul rural, pentru care funcția de gestionar poate fi îndeplinită și în alte condiții de studii decât cele prevăzute la articolul 3, alineatul 1.

Art. 39. — Gestionarii care la data intrării în vigoare a prezentei legi nu îndeplinesc condițiile de studii prevăzute în articolul 3 pot fi menținuți dacă au îndeplinit, la angajarea lor, condițiile de pregătire profesională prevăzute în indicatorii de studii și studii ale funcțiilor respective și sint corespunzător.

Gestionarii în funcție la data intrării în vigoare a prezentei legi sint obligați, după caz:

a) să completeze în termen de 3 ani garanții în numerar, în condițiile stabilite de acord cu conducătorii organizațiilor socialiste;

b) să constituie sau să aducă în termen de un an garanții suplimentare potrivit prevederilor capitolului III. În cazul neîndeplinirii obligațiilor prevăzute în alineatul precedent se aplică în mod corespunzător dispozițiile articolului 21.

Gestionarii în funcție la data intrării în vigoare a prezentei legi pot fi scutiți de către conducătorii organizațiilor socialiste de obligația constituirii de garanții suplimentare.

Art. 40. — Angajații-mandatați au obligația de a constitui garanții în cuantumul și condițiile stabilite prin hotărâre a Consiliului de Miniștri.

Art. 41. — Modul de gestionare a bunurilor materiale ale organizațiilor socialiste se stabilește prin hotărâre a Consiliului de Miniștri. Miniștrii și conducătorii celorlalte organe centrale vor emite, în termen de 60 zile de la data publicării prezentei legi, instrucțiuni prin care vor stabili funcțiile de gestionari; categoriile de gestiuni la care se referă articolul 3, alineatul 2 și articolul 38; plafoanele valorice și condițiile în care este obligatorie constituirea de garanții suplimentare; extinderea obligației de a constitui garanții și asupra altor categorii de angajați, potrivit articolului 10 alineatul 4; cuantumul garanțiilor și al rator, precum și alte măsuri de executare a prezentei legi.

În același termen, ministerele și celelalte organe centrale vor adapta indicatorii de pregătire și studii pentru funcțiile de gestionari, în conformitate cu prevederile prezentei legi.

Pentru organizațiile socialiste de interes local care nu sint coordonate de un organ local de specialitate la administrației de stat, dispozițiile alineatului 2 se vor aduce la

îndeplinire în termen de 60 de zile de la data publicării prezentei legi, de comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București, cu sprijinul Comitetului de Stat pentru Economia și Administrația Locală.

Art. 42. — Dispozițiile prezentei legi se aplică în mod corespunzător și personalului Ministerului Forțelor Armate, Ministerului Afacerilor Interne și Consiliului Securității Statului.

Numirea militarilor în funcții de gestionari se face în condițiile stabilite prin instrucțiuni ale organelor centrale prevăzute în alineatul precedent, fiecare în cadrul atribuțiilor sale, cu respectarea prevederilor articolelor 3-6 din prezenta lege.

Militarii în termen numiți gestionari nu sint obligați să constituie garanții.

Răspunderea materială a personalului Ministerului Forțelor Armate, Ministerului Afacerilor Interne și Consiliului Securității Statului se reglementează prin dispoziții speciale.

Art. 43. — Se recomandă organelor centrale ale organizațiilor cooperatiste ca, privitor la membrii cooperatori, să reglementeze, în sectoarele lor de activitate, condițiile de încredințare a gestiunilor, constituirea de garanții și răspunderea în legătură cu gestionarea bunurilor, avîndu-se în vedere prevederile prezentei legi.

Art. 44. — Prezenta lege intră în vigoare la 90 zile de la data publicării.

Pe data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă Decretul nr. 145/1960 privind răspunderea materială a gestionarilor din organizațiile socialiste, precum și orice alte dispoziții contrare.

### NOTA ZARULUI

În anexă este publicată lista infracțiunilor la care se referă articolul 4 din lege.

Lista cuprinde infracțiunile prevăzute de Codul penal republicat la 27 februarie 1948, cu modificările ulterioare, și de Codul penal din 21 iunie 1968, printre care: infracțiunile contra securității statului, contra păcii și omeniilor, delapidarea, remunerarea injustă, neglijența în serviciu, abuzul de serviciu, darea și luarea de mită, infracțiunile economice, provocarea de pericol public, incendiul, catastrofa publică prin stricarea mijloacelor de comunicație, falsificarea de monede, mărci, timbre, falsul în acte, furtul, tilhăria, distrugerea ori degradarea, înșelăciunea, abuzul de încredere, gestiunea frauduloasă, distrugerea de acte, tănuirea, favorizarea infractorului.

Lista amănunțită a infracțiunilor va fi publicată în Buletinul Oficial.

ceaaltă parte revine administrației penitenciareului, făcîndu-se venit la stat.

Din sumele încasate drept recompensă pentru invenții, inovații și raționalizări create de condamnați în timpul deținerii, li se acordă acestora o cotă de 50 la sută, diferența făcîndu-se venit la stat.

Art. 12. — Muncile prestate de condamnați în interesul unităților care aparțin Direcției generale a penitenciarelor, precum și muncile prestate în atelierelor locurilor de dețineră finanțate de buget, se remunerează cu 10 la sută din salariul minim tarifar stabilit pe economie pentru lucrările ce se execută în regie, ori din salariul realizat pe baza tarifulor de salarizare în vigoare pentru lucrările ce se execută în acord. Această remunerație revine în întregime condamnatului.

Muncile cu caracter gospodăresc necesare penitenciareului nu se remunerează.

Cotele prevăzute în alin. 3 și 4 din art. 11, precum și remunerația prevăzută în alin. 1 din prezentul articol, cuvenite condamnatului se consemnează la Casa de Economii și Consumații; din această o treime se pune la dispoziția condamnatului pentru a o folosi pe timpul executării pedepsei, iar două treimi i se înmînează la punerea în libertate.

Contribuția pentru asigurări sociale se suportă de către unitatea la care condamnatul a prestat munca, sumele respective urmînd a se încasa de administrația penitenciară, care le face venit la stat.

Art. 13. — Condamnații răspund de pagubele provocate din vina lor la locurile de dețineră sau de muncă. Ei nu răspund pentru pagubele provocate din uzura normală a bunurilor încredințate spre folosință și nici pentru acelea provenite din riscul normal al muncii.

Cînd condamnații au cauzat pagube la locul de dețineră sau de muncă, sumele reprezentînd despăgubirea se rețin, atîncînd este posibil, în primul rînd din sumele ce le aparțin, consemnate la Casa de Economii și Consumații, lăsîndu-li-se, în acest caz, o sumă reprezentînd echivalentul unui salariu minim tarifar stabilit pe economie, care li se înmînează la punerea în libertate.

Sumele reprezentînd despăgubirea, care nu au putut fi recuperate pînă la liberarea condamnatului, se urmăresc prin organele financiare ale comitetelor executive ale consiliilor populare, potrivit normelor legale.

Pagubele se recuperează de la condamnați pe baza ordinului de imputare emis de comandantul penitenciarului, care constituie titlu executor. Împotriva ordinului de imputare, condamnatul poate face contestație la organul ierarhic superior în termen de 30 zile de la data luării la cunoștință sub semnătură.

Art. 14. — Condamnatul care și-a executat pedeapsa după punerea în libertate va fi încadrat în muncă prin grija organelor Ministerului Muncii și a direcțiilor județene pentru probleme de muncă și ocrotiri sociale de pe lîngă comitetele executive ale consiliilor populare județene sau al municipiului București.

Condamnatul care, în timpul executării pedepsei, a devenit incapacital total de muncă sau unul bolii profesionale, va primi după liberare un ajutor lunar după distincțiile și în cuantumul prevăzute de dispozițiile legale referitoare la beneficiarii de pensie de invaliditate în cadrul asigurărilor sociale de stat, care nu au avut mai înainte calitatea de angajat.

De ajutor lunar în condițiile și procentele prevăzute în legislația pensilor beneficiază și urmașii celor care au decedat datorită unui accident de muncă ori unei boli profesionale survenite în timpul executării pedepsei.

De asemenea, poate primi un ajutor lunar condamnatul care la data liberării este invalid gradul I sau II din cauza unui accident în afară de muncă, dacă a avut o activitate remunerată în orice mod de cel puțin 3 ani înainte de începerea executării pedepsei. Cuantumul acestui ajutor se stabilește între limitele de 50 și 100% din ajutorul social corespunzător, prevăzut de dispozițiile legale referitoare la beneficiarii de ajutor social în cadrul asigurărilor sociale de stat. Pentru cei domiciliati în mediul rural, cuantumul ajutorului lunar nu poate depăși pensia ce se acordă membrilor cooperativelor agricole de producție.

Art. 15. — În timpul executării pedepsei, condamnații sint obligați să respecte programul zilnic, disciplina și ordinea internă, să execute dispozițiile date de personalul penitenciarului, să se supună percheziției, să poarte costumul penitenciarului, să respecte regulile de igienă și prescripțiile medicului locului de dețineră.

De asemenea, condamnații sint obligați să se comporte cu grijă față de bunurile proprietate socialistă, aflate în penitenciar sau la organizația socialistă unde muncesc.

Art. 16. — Condamnații au dreptul la hrana necesară, tîndu-se seama și de munca pe care o prestează, precum și de starea sănătății lor, potrivit normelor legale.

Femeilor gravide sau celor care au născut în timpul executării pedepsei, pînă la vîrstă de muncă, copiilor născuți la penitenciar, pînă la vîrstă de un an, precum și minorilor, li se asigură hrană în mod diferențiat, potrivit normelor legale stabilite pentru aceste categorii.

Art. 17. — Condamnații au dreptul la odihnă, plimbare, asistență medicală, dreptul de a petrece, de a primi vizite, pachete cu alimente sau îmbrăcăminte ori medicamente, cărți, ziare și reviste, țigări, de a primi și trimite corespondență și sume de bani.

Art. 18. — Drepturile condamnatilor de a primi vizite, pachete și țigări, de a primi și trimite corespondență, se acordă în raport cu natura infracțiunii, durata pedepsei, existența stării de recidivă, folosirea la muncă, comportarea și receptivitatea la acțiunea de reducere.

Sumele de bani aflate asupra condamnatilor la primirea în penitenciar, precum și cele primite prin mandat postal, se consemnează la Casa de Economii și Consumații și pot fi folosite de aceștia în condițiile stabilite prin regulamente.

Condamnații străini pot fi vizitati de către funcționarii consulari ai misiunilor diplomatice sau ai oficiilor consulare străine, pe baza autorizației ministerului în subordinea căruia se află locul de dețineră, afară de cazul cînd prin convenții internaționale se dispune altfel.

Art. 19. — În timpul vizitelor condamnatilor, convorbirea se desfășoară în limba română. Dacă condamnatul sau vizitatorul nu cunoaște limba română, convorbirea se desfășoară în limba pe care o cunosc, conducerea penitenciarului asigurînd, în acest caz, ca discuția să fie înțeleasă de personalul care execute supravegherea vizitelor.

Art. 20. — Corespondența, cărțile, ziarele și revistele, al căror conținut este apreciat de comandantul penitenciarului ca necorespunzător procesului de reducere al condamnatului, se rețin și se păstrează la locul de dețineră pînă la liberarea condamnatului sau pînă la punerea în libertate.

Corespondența cu conținut necorespunzător se înaintează, dacă este cazul, organelor competente.

rări sociale și nu are mijloace de existență.

Art. 21. — În timpul executării pedepsei, condamnații sint obligați să respecte programul zilnic, disciplina și ordinea internă, să execute dispozițiile date de personalul penitenciarului, să se supună percheziției, să poarte costumul penitenciarului, să respecte regulile de igienă și prescripțiile medicului locului de dețineră.

De asemenea, condamnații sint obligați să se comporte cu grijă față de bunurile proprietate socialistă, aflate în penitenciar sau la organizația socialistă unde muncesc.

Art. 16. — Condamnații au dreptul la hrana necesară, tîndu-se seama și de munca pe care o prestează, precum și de starea sănătății lor, potrivit normelor legale.

Femeilor gravide sau celor care au născut în timpul executării pedepsei, cînd timp copilul rămîne cu mama, copiilor născuți la penitenciar, pînă la vîrstă de un an, precum și minorilor, li se asigură hrană în mod diferențiat, potrivit normelor legale stabilite pentru aceste categorii.

Art. 17. — Condamnații au dreptul la odihnă, plimbare, asistență medicală, dreptul de a petrece, de a primi vizite, pachete cu alimente sau îmbrăcăminte ori medicamente, cărți, ziare și reviste, țigări, de a primi și trimite corespondență și sume de bani.

Art. 18. — Drepturile condamnatilor de a primi vizite, pachete și țigări, de a primi și trimite corespondență, se acordă în raport cu natura infracțiunii, durata pedepsei, existența stării de recidivă, folosirea la muncă, comportarea și receptivitatea la acțiunea de reducere.

Sumele de bani aflate asupra condamnatilor la primirea în penitenciar, precum și cele primite prin mandat postal, se consemnează la Casa de Economii și Consumații și pot fi folosite de aceștia în condițiile stabilite prin regulamente.

Condamnații străini pot fi vizitati de către funcționarii consulari ai misiunilor diplomatice sau ai oficiilor consulare străine, pe baza autorizației ministerului în subordinea căruia se află locul de dețineră, afară de cazul cînd prin convenții internaționale se dispune altfel.

Art. 19. — În timpul vizitelor condamnatilor, convorbirea se desfășoară în limba română. Dacă condamnatul sau vizitatorul nu cunoaște limba română, convorbirea se desfășoară în limba pe care o cunosc, conducerea penitenciarului asigurînd, în acest caz, ca discuția să fie înțeleasă de personalul care execute supravegherea vizitelor.

Art. 20. — Corespondența, cărțile, ziarele și revistele, al căror conținut este apreciat de comandantul penitenciarului ca necorespunzător procesului de reducere al condamnatului, se rețin și se păstrează la locul de dețineră pînă la liberarea condamnatului sau pînă la punerea în libertate.

Corespondența cu conținut necorespunzător se înaintează, dacă este cazul, organelor competente.

Art. 21. — În timpul executării pedepsei, condamnații sint obligați să respecte programul zilnic, disciplina și ordinea internă, să execute dispozițiile date de personalul penitenciarului, să se supună percheziției, să poarte costumul penitenciarului, să respecte regulile de igienă și prescripțiile medicului locului de dețineră.

De asemenea, condamnații sint obligați să se comporte cu grijă față de bunurile proprietate socialistă, aflate în penitenciar sau la organizația socialistă unde muncesc.

Art. 16. — Condamnații au dreptul la hrana necesară, tîndu-se seama și de munca pe care o prestează, precum și de starea sănătății lor, potrivit normelor legale.

Femeilor gravide sau celor care au născut în timpul executării pedepsei, pînă la vîrstă de muncă, copiilor născuți la penitenciar, pînă la vîrstă de un an, precum și minorilor, li se asigură hrană în mod diferențiat, potrivit normelor legale stabilite pentru aceste categorii.

Art. 17. — Condamnații au dreptul la odihnă, plimbare, asistență medicală, dreptul de a petrece, de a primi vizite, pachete cu alimente sau îmbrăcăminte ori medicamente, cărți, ziare și reviste, țigări, de a primi și trimite corespondență și sume de bani.

Art. 18. — Drepturile condamnatilor de a primi vizite, pachete și țigări, de a primi și trimite corespondență, se acordă în raport cu natura infracțiunii, durata pedepsei, existența stării de recidivă, folosirea la muncă, comportarea și receptivitatea la acțiunea de reducere.

Sumele de bani aflate asupra condamnatilor la primirea în penitenciar, precum și cele primite prin mandat postal, se consemnează la Casa de Economii și Consumații și pot fi folosite de aceștia în condițiile stabilite prin regulamente.

Condamnații străini pot fi vizitati de către funcționarii consulari ai misiunilor diplomatice sau ai oficiilor consulare străine, pe baza autorizației ministerului în subordinea căruia se află locul de dețineră, afară de cazul cînd prin convenții internaționale se dispune altfel.

Art. 19. — În timpul vizitelor condamnatilor, convorbirea se desfășoară în limba română. Dacă condamnatul sau vizitatorul nu cunoaște limba română, convorbirea se desfășoară în limba pe care o cunosc, conducerea penitenciarului asigurînd, în acest caz, ca discuția să fie înțeleasă de personalul care execute supravegherea vizitelor.

Art. 20. — Corespondența, cărțile, ziarele și revistele, al căror conținut este apreciat de comandantul penitenciarului ca necorespunzător procesului de reducere al condamnatului, se rețin și se păstrează la locul de dețineră pînă la liberarea condamnatului sau pînă la punerea în libertate.

Corespondența cu conținut necorespunzător se înaintează, dacă este cazul, organelor competente.

Art. 21. — În timpul executării pedepsei, condamnații sint obligați să respecte programul zilnic, disciplina și ordinea internă, să execute dispozițiile date de personalul penitenciarului, să se supună percheziției, să poarte costumul penitenciarului, să respecte regulile de igienă și prescripțiile medicului locului de dețineră.

mandantul penitenciarului. Izolarea severă poate fi prolongată, cu avizul medicului locului de dețineră, peste 10 zile, numai cu aprobarea directorului general al Direcției generale a penitenciarelor, fără a depăși în total 20 zile. Transferarea la un penitenciar cu regim restrictiv se dispune de către directorul general al Direcției generale a penitenciarelor, la propunerea comandantului.

Art. 22. — Împotriva condamnatilor minori nu se poate lua măsura retragerii dreptului la corespondență, izolării severe și a transferării la un penitenciar cu regim restrictiv, iar măsura izolării simple nu poate fi luată pe o durată mai mare de 10 zile.

Femeilor gravide nu li se pot aplica măsurile prevăzute în art. 21 lit. c, d și e.

Art. 23. — Condamnații care dau dovezi temeinice de îndreptare, sint disciplinați, muncesc conștientos, îndeplinesc sau depășesc în mod obișnuit normele de producție, ori ale căror propuneri de invenții, inovații și raționalizări sint însușite de organele competente, li se pot acorda de comandantul penitenciarului următoarele recompense:

a) suplimentarea drepturilor la pachete, vizite și corespondență;

b) ridicarea unei măsuri disciplinare luate anterior.

Art. 24. — Comisia de propuneri pentru liberarea condiționată poate propune pentru grațiere pe condamnații care îndeplinesc condițiile prevăzute în art. 23, precum și pe cei care se află în una din următoarele situații:

a) au salvat ori și-au pus în pericol viața pentru a salva persoane sau bunuri preletate socialistă de la incendiul, inundații ori alte calamități;

b) au elaborat lucrări științifice, recunoscute de organele competente și care, prin aplicarea lor în practică, contribuie la dezvoltarea economiei naționale ori a științei;

c) au adus o contribuție însemnată la activitatea de reducere a celorlalți condamnați;

d) au prevenit sau zădărnicit acțiuni ostile din partea unor condamnați, evadări, atacuri asupra personalului de pază sau alte asemenea fapte.

Art. 25. — Condamnații care sint strănutori în muncă, disciplinați și dau dovezi temeinice de îndreptare, precum și condamnații care nu au fost folosiți niciodată la muncă ori nu mai sint folosiți, dar dau dovezi temeinice de disciplină și îndreptare, tîndu-se seama și de antecedentele lor penale, pot fi liberați condiționat înainte de executarea în întregime a pedepsei, în condițiile art. 59 și 60 din codul penal.

Pentru determinarea părții din pedeapsă care poate fi considerată ca executată pe baza muncii prestate se ține seama de starea de minoritate și de procentele de îndeplinire a normelor de muncă.

În vederea acordării liberării condiționate se ține seama și de munca prestată în timpul arestării preventive.

Art. 26. — Pedeapsa ce poate fi considerată ca executată pe baza muncii prestate, în vederea acordării liberării condiționate, se calculează astfel:

a) pentru depășirea normei cu 5 pînă la 10%, șase zile executate pentru cinci zile muncite; pentru depășirea normei cu 10 pînă la 20%, cinci zile executate pentru patru zile muncite; pentru depășirea normei cu 20%, sau mai mult, patru zile executate pentru trei zile muncite;

b) în cazul condamnatilor minori, pentru îndeplinirea normei sau depășirea acesteia pînă la 5%, patru zile executate pentru trei zile muncite; pentru depășirea normei cu 5 pînă la 10%, trei zile executate pentru două zile muncite; pentru depășirea normei cu 10% sau mai mult, două zile executate pentru o zi muncită;

c) pentru muncile productive care nu se pot norma, șase zile executate pentru cinci zile muncite, iar în cazul condamnatilor minori, patru zile executate pentru trei zile muncite;

d) pentru muncile gospodărești cu caracter permanent, necesare penitenciarului, precum și pentru supravegherea altor condamnați, cinci zile executate pentru patru zile muncite, iar în cazul condamnatilor minori, trei zile executate pentru două zile muncite;

e) pentru muncile care au elaborat lucrări științifice, sau ale căror propuneri de invenții, inovații și raționalizări au fost însușite de organele competente, ori care au desfășurat alte activități deosebite, trei zile executate pentru două zile muncite, pe timpul afectat acestor activități.

Art. 27. — În vederea liberării condiționate, funcționează

la fiecare penitenciar o comisie de propuneri.

Comisia este alcătuită din președinte și patru membri.

Președintele comisiei este procurorul delegat al procuraturii județene în a cărui rază teritorială se află penitenciarul.

Comandantul penitenciarului este membru de drept în comisie. Cei alți membri se desemnează de către comandantul din rîndul personalului subordonat care ocupă funcțiile prevăzute în regulament. Comisia are un secretar, care este șeful evidenței condamnatilor.

Art. 28. — Comisia prevăzută la art. 27 examinează situația fiecărui condamnat, pentru a constata dacă sint îndeplinite condițiile prevăzute în art. 59 și 60 din codul penal, încotînd un proces-verbal în care se consemnează modul de comportare a condamnatului în penitenciar și la locul de muncă, date cu privire la munca prestată și, cînd este cazul, propunerea pentru liberare condiționată.

Procesul-verbal prin care se constată că sint îndeplinite condițiile cerute pentru liberarea condiționată se înaintează judecătoriei în a cărei rază teritorială se află penitenciarul, în vederea aplicării dispozițiilor art. 450 din codul de procedură penală.

În cazul în care comisia constată că cel condamnat nu îndeplinește condițiile pentru a fi liberat, fixează un termen pentru reexaminarea situației acestuia, termen care nu poate fi mai mare de un an. Totodată, pune în vedere condamnatului că se poate adresa direct instanței.

Cînd condamnatul se adresează direct instanței cerînd liberarea condiționată, odată cu cererea se trimite și procesul-verbal al comisiei de propuneri.

Art. 29. — Paza exterioară a penitenciarului, supravegherea și escortarea condamnatilor se fac cu personal anume instruit, luîndu-se măsuri pentru întîmpinarea sustragerii condamnatilor de la executarea pedepsei închisorii.

Art. 30. — În exercitarea atribuțiilor de supraveghere, au acces în locurile de dețineră și de muncă președintele tribunalului sau judecătorul delegat de acesta și procurorul competent potrivit legii. De asemenea, au acces delegații organelor cu atribuții de control, precum și persoanele autorizate de ministerul în a cărui subordine se găsesc locurile de dețineră.

Organul prevăzut la alineatul precedent, dacă socotește necesar, va cere relații de la instituția care ține evidența persoanelor condamnate.

Art. 31. — Pedeapsa complementară a degradării militare se execută potrivit dispozițiilor legale speciale.

Art. 32. — Executarea pedepsei complementare a confiscării averii se face potrivit prevederilor legale care reglementează executarea creanțelor statului și confiscarea.

Art. 33. — Măsura arestării preventive se execută în penitenciar sau în locuri anume înființate prin ordinul, după caz, al ministrului forțelor armate, ministrului afacerilor interne, președintelui Consiliului Securității Statului sau procurorului general.

Ministerul Forțelor Armate asigură locurile de dețineră pentru militarii arestați preventiv, cercetați de organele prevăzute în art. 208 lit. a și b din codul de procedură penală.

Cei arestați preventiv vor fi ținuți separat de condamnați. Dețineră femeilor se face în condițiile art. 3 alin. 2 din prezenta lege.

Dețineră minorilor se face separat de majori. La cererea organului de urmărire penală, arestații preventivi în aceeași cauză sint ținuți separat unii de alții.

Paza și supravegherea deținuților aflați în locurile de dețineră preventivă înființate prin ordinul procurorului general se fac cu personal specializat.

Art. 40. — Arestarea preventivă vor fi ținuți separat de condamnați. Dețineră femeilor se face în condițiile art. 3 alin. 2 din prezenta lege.

Dețineră minorilor se face separat de majori. La cererea organului de urmărire penală, arestații preventivi în aceeași cauză sint ținuți separat unii de alții.

Paza și supravegherea deținuților aflați în locurile de dețineră preventivă înființate prin ordinul procurorului general se fac cu personal specializat.

Art. 40. — Arestarea preventivă vor fi ținuți separat de condamnați. Dețineră femeilor se face în condițiile art. 3 alin. 2 din prezenta lege.

Dețineră minorilor se face separat de majori. La cererea organului de urmărire penală, arestații preventivi în aceeași cauză sint ținuți separat unii de alții.

la fiecare penitenciar o comisie de propuneri.

Comisia este alcătuită din președinte și patru membri.

Președintele comisiei este procurorul delegat al procuraturii județene în a cărui rază teritorială se află penitenciarul.

Comandantul penitenciarului este membru de drept în comisie. Cei alți membri se desemnează de către comandantul din rîndul personalului subordonat care ocupă







# AGENDA

**Primirea de către președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a ambasadorului Danemarcei la București**

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit marți după-amiază pe Torben Busck-Nielsen, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Danemar-

cei la București, în vizită protocolară de prezentare. La întrevvedere, desfășurată într-o atmosferă cordială, a participat Mircea Malita, adjunct al ministrului Afacerilor externe.

## CRONICA U.T.C.

**TOVARĂȘUL ION ILIESCU**, prim secretar al C.C. al U.T.C., ministru pentru problemele tineretului, a primit ieri delegația Mișcării Tineretului Comunist Francez (M.J.C.F.) condusă de Paul Augot, membru al Biroului Național al M.J.C.F., vicepreședinte la „Loisir et vacances” care la invitația C.C. al U.T.C. se află în țara noastră. La convorbire, care a decurs într-o atmosferă cordială, a fost de față tovarășul Vasile Nicoloiu, secretar al C.C. al U.T.C.

Intre 14 și 18 noiembrie a făcut o vizită în țara noastră o delegație economică din Pakistan, condusă de dl. Mian Nasir Shakh. Delegația a avut conorbiert la Ministerul Comerțului Exterior, Camera de Comerț, precum și la unele întreprinderi de comerț exterior.

Marți, o delegație a Ministerului Industriei Materialelor de Construcții, condusă de ing. Valeriu Cristescu, adjunct al ministrului, a plecat la Sofia în vederea încheierii celui de-al doilea protocol de colaborare directă între Ministerul Industriei Materialelor de Construcții din România și Ministerul Construcțiilor și Arhitecturii al Bulgariei.

## DECADA CĂRȚII ȘTIINȚIFICE ȘI TEHNICE

La Bibliotecă „Mihail Eminescu” din Capitală a avut loc marți festivitatea de deschidere a Decadei cărții științifice și tehnice, organizată între 18 și 27 noiembrie de Centrul de Bibliotecă București.

La festivitate au luat parte conducătorii ai. editurilor de specialitate și al unor întreprinderi și instituții din București, cadre didactice din învățământul superior, ingineri, cercetători, un număr public.

Prof. dr. Radu Voinea, membru corespondent al Academiei, secretar general al Academiei, a rostit o alocuțiune în care a subliniat că această manifestare are menirea să contribuie la o mai bună cunoaștere din partea cititorului și specialista bucureșteană a realizării editurilor în domeniul literaturii de specialitate.

Cu acest prilej, în incinta Bibliotecii a fost deschisă o expoziție care cuprinde numeroase volume din domeniul științelor tehnice, social-politice, medicale etc. În această perioadă, în numeroase biblioteci și întreprinderi din Capitală vor fi organizate expoziții de carte științifică și tehnică. De asemenea, vor fi organizate întâlniri ale redactorilor editurilor cu inginerii și tehnicienii din întreprinderile bucureștene.

(Agerpres)

## SPORT • SPORT MERIDIAN

• JOI, ETAPA LA FOTBAL

Campionatul divizionului A la fotbal se reia joi 20 noiembrie cu disputarea partidelor etapei a XII-a. Cele două meciuri programate în Capitală se vor desfășura după următorul program: Stadionul Dinamo (ora 14,30): Dinamo București-Rapid București; stadionul Republicii (ora 14,30): Steaua București-F. C. Argeș.

În țară vor avea loc următoarele jocuri: A.S.A. Tg. Mureș-Steagul Rosu Brasov; Farul Constanța-Jul Petroșani; Dinamo Bacău-Universitatea Cluj; Crisul Oradea-Politehnica Iași; Universitatea Craiova-Petrolul Ploiești; C.F.R. Cluj-U.T. Arad.

### • TURNEUL INTERNAȚIONAL „OPEN” DE TENIS DE LA BUENOS AIRES.

Turneul internațional „Open” de tenis de la Buenos Aires a fost câștigat de jucătorul francez François Jauffret, care în finală l-a înțeles în patru seturi: 3-6, 6-2, 6-4, 6-3 pe iugoslavul Zeljko Franulović. Jauffret a manifestat în acest turneu o formă excelentă. El l-a învins în sferturi de finală pe cehoslovacul Jan Koděš, iar în semifinale a reușit remarcabilă performanță de a-l elimina pe cunoscutul campion australian Roy Emerson.

Proba de simplu femei a revenit tenismenei vest-germane Helga Niessen, învingătoare cu 1-6, 6-4, 6-2 în fața americancei Rosemary Casals.

### • RALIUL AUTOMOBILISTIC INTERNAȚIONAL AL MARIİ BRITANII.

În condiții atmosferice nefavorabile (zăpadă și vânt puternic) se desfășoară în prezent Raliul automobilistic internațional al Marii Britanii. După trei zile de întreceri, competiția este dominată de concurenții suedezi, care ocupă primele trei locuri în clasamentul general. La punctul de control orar de la Blackpool, primul a trecut echipajul condus de Waldegard (pe „Porsche”), urmat de Kallström (pe „Lancia”) — la 5 minute și Trna (pe „Saab”) — la peste 12 minute. Pe locul patru se află englezul Fall (pe „Lancia”).

LA STRAUBING (R. F. a Germaniei) s-au întâlnit într-un meci internațional amical de box selecționatele R. F. a Germaniei și Italiei. Victoria a revenit oaspeților cu scorul de 12-8. Gala a fost urmărită de peste 2.000 de spectatori.

CONCURSUL INTERNAȚIONAL masculin de floretă desfășurat la Anvers a fost câștigat de scrierul francez Flament, care a totalizat 4 victorii. Pe locurile următoare s-au clasat englezul Jay și belgianul Hulín — ambii cu câte 3 victorii.

# TREI INIȚIATIVE PE CARE LE PROPUNEM ORGANIZAȚIILOR U.T.C.

(Urmare din pag. 1)

obținută la „Dacia” deține o pondere de peste 35 la sută. Oprindu-ne asupra factorilor care au influențat asupra îndeplinirii și depășirii sarcinilor planificate la unitatea economică de care aminteam, tovarăsa Elena Vrabieș, șefa serviciului documentare, invenții și inovații, membră a comitetului de partid, ne spune:

— Continuăm preocupările existente și în ceilalți ani, amplificându-le, am reușit în cele zece luni o folosire mai bună a capacității mașinilor prin reducerea timpilor de staționare, s-au făcut pași însemnați în organizarea mai judicioasă a locurilor de muncă, și optimizarea calității semifabricatelor din fazele pregătitoare operațiilor finite. Rezultate legate insurmontabil de creșterea gradului de încălzire a muncitorilor, de întărire a responsabilității față de munca ce o execută.

Informațiile știind drept întreprinderi — o discuție mai largă își află concretizarea parcurgând secția de fabricație a întreprinderii indiferent de ora la care ai face-o, indiferent dacă e vorba de câteva minute după începutul programului sau de câteva minute până la sfârșitul lui, indiferent dacă alegi pentru investigație schimbul I, II sau III. În filatură, țesătorie sau finisaj la orice oră din zi și din noapte mașinile lucrează din plin.

În astfel de condiții nu este de mirare că planul este îndeplinit ritmic pe luni, decade și chiar ore. Nu surprinde în nici un fel faptul că adeveseori după primele 60 de minute de la sunetul sirenei ce marchează intrarea în primul schimb la secția țesătorie, de pildă, se atinge cifra de 3.300 de bătăi, asigurându-se încă de atunci posibilitatea depășirii planului pe schimb.

Este însă tot atât de adevărat că drumul până la atin-

gerea acestei sincronizări, până la sudarea legăturilor și corelațiilor optime om-mașină în scopul creșterii productivității muncii a solicitat și solicită din plin întreg colectivul întreprinderii. Ajuși aici cogșiderăm oportunități precizăm că pe tot parcursul acțiunii pe care ne-am obișnuit de-acum s-o numim organizare științifică a producției și a muncii, organizația U.T.C. de la unitatea economică menționată s-a manifestat activ, competent și constant ca principal factor, ca un catalizator al eforturilor masei de tineri îndreptat spre îndeplinirea sarcinilor de plan. Lucru firesc dacă ne gândim că în totalul salariilor cei aproape 400 de tineri au o pondere însemnată, că mare parte din ei își desfășoară activitatea în sectoarele cheie ale întreprinderii: filatură, țesătorie sau finisaj.

— Față de angajamentul inițial de export anual, de 37.000 lei — ne spune tovarăsa Maria Văideanu, secretara comitetului U.T.C. coordonator — avind în vedere resursele interne potențiale, colectivul întreprinderii a hotărât majorarea lui cu încă 763.000 lei. Pentru a putea realiza acest obiectiv, pentru ca tinerii să fie în primele rânduri ai celor ce determină ritmul îndeplinirii, am considerat necesar ca decadal membrii comisiei social-profesionale să facă o analiză atentă a rezultatelor obținute de fiecare tânăr în parte. Concluziile astfel desprinse ne-au permis apoi a diferențiat, de la caz la caz, să intervenim direct la eliminarea cauzelor care atrăgeau neîndeplinirea sarcinilor increditate. Realizările înscrise acum în fișele individuale ne-au demonstrat concret eficiența acțiunii, ne dau certitudinea onorării integrale a angajamentelor suplimentare de export.

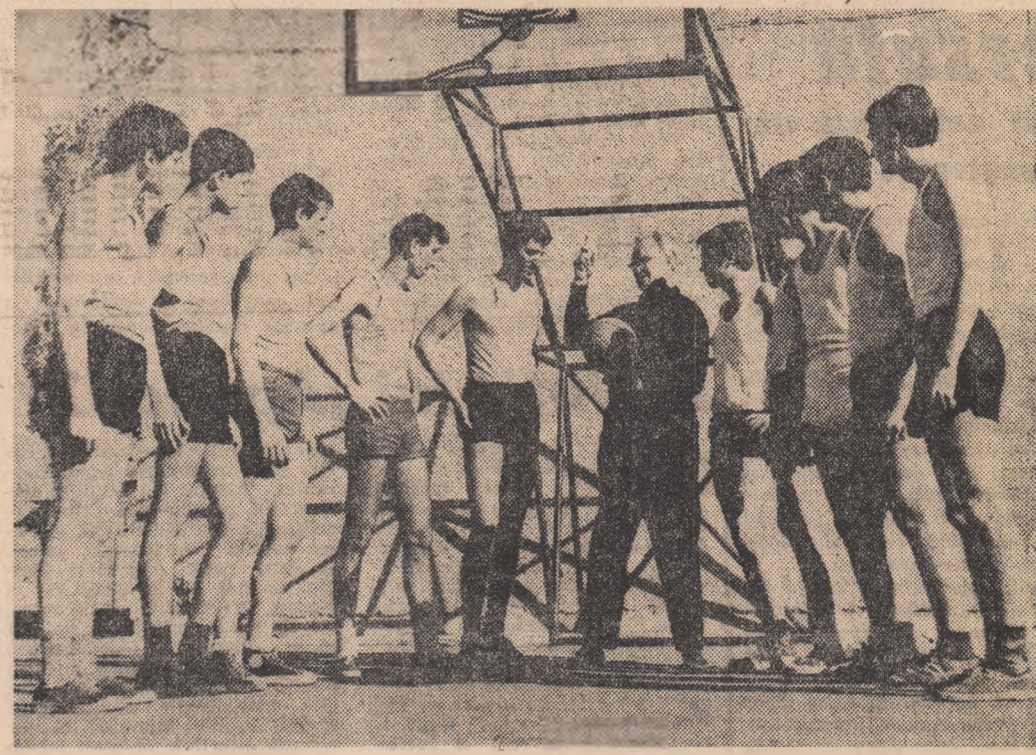
Merită reamintit încă două inițiative ale organizației U.T.C. la fel de eficiente care

au prins viață în perimetrul întreprinderii textile „Dacia”. 1) Ștind că nu peste mult timp vor începe lucrările de modernizare a filaturii, comitetul U.T.C. și-a pus problema familiarizării din vreme a tinerilor muncitori cu utilajele noi ce le vor deservi. Modul de rezolvare? Schimburi de experiență cu întreprinderile de industrializare a bumbacului la care funcționează deja mașini asemănătoare. În acest fel, trecerea de la un tip de utilaj la altul mai perfecționat se va putea face din mers. Consecință prezvizibilă: creșterea productivității muncii. 2) Conducerea secției finisaj semala în urmă cu câteva luni încălcări flagrante ale disciplinei în muncă datorate tinerilor, nemuncalitate în părăsirea utilajelor. Aceasta în condițiile în care orice lipsă de supraveghere poate avea consecințe grave pentru bunul mers al producției. Citeva răiduri-anodice efectuate în cursul lunilor septembrie, octombrie și noiembrie de către comitetul U.T.C. din această secție și în schimburile I și 2 cit și noaptea, discutarea cazurilor la fața locului în prezența maistrilor, reluarea lor în adunările de grupă au avut rezultate scontate. Acum, fără nici o excepție toți tinerii de aici se achită conștincios de îndatoririle ce le revin. Intervenția organizației U.T.C. a fost salutară.

Înainte de a încheia însemnările noastre din una din unitățile economice ale Combinatei de bumbac nr. 1 din București în care am căutat să spicim câteva din punctele de referință ale comitetului U.T.C. în complexa acțiune de organizare și conducere a producției (ținem să menționăm, și de astă dată: faptele demonstrează că atunci cind există preocupare, cind organizațiile U.T.C. își pun „la inimă” și pe agenda de lucru problemele producției, rezultatele nu întârzie, ele se circumscriu realizărilor pozitive ale colectivelor din care fac parte.

## CITITORI!

Abonați-vă din timp pentru anul 1970 la ziarul și revistele românești. Consultați catalogul presei române care se află la oficiile P.T.T., la factorii poștali și difuzorii de presă din întreprinderi și instituții.



Moment de atenție sub panoul de baschet. Imagine de la ora de educație fizică — înainte de un „amic” — profesorul Ștefan Bujor, de la Liceul nr. 32 din București, explică noile prevederi ale regulamentului. Foto: C. CIOBOAȚĂ

## AVEREA COOPERATIVEI

verii acest punct s-a situat în grădina de legume și în vîlde-a lungul toamnei tinerii și-au asumat răspunderi precize dintre cele mai diverse: organizații în echipe de transporturi ei au eliberat de coceni întreaga suprafață de 1.050 de hectare cultivate cu porumb; au tocat în cimp, din lan, 100 de hectare de coceni pe care i-au și insilozat; iar acum transportă în sectorul legumicol 1.500 tone gunoi de grajd. Sînt numai câteva exemple de lucrări executate în exclusivitate de tineri și care nu le-au dîminat participarea la celelalte munci curente care s-au desfășurat sau se desfășoară în cooperativa agricolă.

Și fi recomandă, în al treilea rînd, referința pe care o „semenază” Nicolae Tănase, secretarul comitetului comunal de partid.

— Sînt băieți serioși. Fiecare este un exemplu pentru ceilalți iar secretarul organizației U.T.C.

Nu a fost în intenția noastră să prezentăm faptele anti-tetic. Singurul lucru la care ne-am gîndit în schimb a fost să oferim Comitetului județean Tulcea al U.T.C. măcar un prilej de meditație. Desigur, ne-am putea formula pe larg concluziile. Dacă nu o facem este numai pentru că sîntem a fi mult mai oportunită intervenția comitetului județean. În două sensuri. Primul: al aprofundării propriei sale analize, făcută abia în urmă cu câteva zile, cînd pleana comitetului județean a dezbătut contribuția organizațiilor pe care le îndrumă la consolidarea economică și organizatorică a cooperativelor agricole de producție. Și al doilea: al extinderii, al generalizării largi a exemplului bun ca instrument de muncă în parte neglijat dar capabil să-l ajute la atingerea obiectivelor propuse; al aprecierii critice cu privire la stîlul de muncă al activiștilor, la conținutul preocupărilor acestora în perioada deplasării pe teren; dar și al aprecierii autotactice cu privire la propriul său stil de muncă.

el se putea transforma într-o ținută decentă, foarte elegantă, cu condiția cunoașterii și a respectării bunului gust. — Desigur, din moment ce a venit la dans. Dar nu cu plăcere. — De ce? — Fiindcă feiul lui de a se îmbrăca îmi sugerează neseriozitate, superficialitate. Nu știu de ce unii tineri în afară de mult să fie remarcabil îmbrăcați — di-se strident. Și nu e vorba numai de băieți. — Dar cine sînt ei? Dialogul care urmează, alăturat celui de

Vrînd să zică „stilizată” și greșind, tînarul și-a dat în petic. Incurtă l-a încolțit din toate părțile. Cluburile de tineri veritabile resurse în educarea tineretului. De altfel, aceasta le este și menirea. Dar de la invariabila frază prezentă în mai toate planurile de activitate și amintirea de noi la începutul materialului, se poate trece mai departe numai atunci cînd bulele intenții se transferă în haina concretă a realizării. E-ventuale acțiuni care să se suprapună, pe de o parte necesităților instructive, iar pe de altă

ca jolle să fie destinate unor organizații U.T.C. frunțate din întreprinderi (Milan Milin, directorul clubului „Tehnolemn”). — În afară de dans, în cadrul clubului (o precizare: în cazul de față numai spațiul destinat dansului) nu se face nimic. „La noi în toate categoriile de tineri din tot orașul” (Ilin Ion, directorul clubului C.F.R.). Comitetul municipal U.T.C. pînă acum ne-a ajutat numai cu staturii și indicații (Boldureanu Efrin, membru în comitetul U.T.C. din întreprinderea „Tehnolemn”).

În această seară am aprobat acest dans cu intenția de a-i imprimă un caracter educativ. N-am reușit. Prin Casa de cultură a municipiului nu s-a promis că în această seară în mijlocul tinerilor va veni un profesor. Am contat pe el, dar n-a venit. A trebuit să vorbesc cu câteva cuvinte. Și astfel se înțeplă mereu. Organizăm, organizăm și cînd să vedem visul împlinit, ne dăm seama că totul a fost clădit pe „isp” gof. Grosescu Tudor, directorul căminului cultural din cartierul Intre-vii). Indiscutabil, optica degajată din astfel de răspunsuri trădează carente în activitatea celor puși să răspundă de bunul mers al activităților culturale de masă destinate tineretului. Cîrclul în grașul Timișoara opinia că pricina de bază a inactivității ar fi lipsa unor localuri adecvate. Ceea ce este inexact. În cea sîmbătă 4 cluburi erau închise și cam în tot attea, dincolo de dans, nu mai era nimic. Ceea ce se poate transforma într-un subiect de meditație și de acțiune pentru toate organizațiile U.T.C.

# SÎMBĂȚĂ SEARA

să explice de ce vin la dans, răspundeau invariabil: „imi place dansul”. Cum era și firesc, nu puteam transforma un raid într-o analiză de profunzime. Dar răspunsurile primite lasă deschise porțile spre largi și interesante terenuri de activitate. Nu este clubul, sala de dans un loc de întâlnire a tineretului care, dincolo de distracție, vine cu intenția ascunsă de a se cunoaște? La „Tehnolemn” am făcut cunoștință cu Maria Epure. Ținuta, ca și modul de a se gîndi, ne-a inspirat încredere. Abordăm direct subiectul care ne interesează: — Ai dansa cu tînarul acela? — Anăstăș se oprește un tînar a cărui îmbrăcăminte, trădă nu lipsa posibilităților materiale, dimpotrivă chiar, tot ceea ce avea pe

partea celor distractive, la o a-tentă radiografie derivă din dialogul transcris mai sus. Exemplificăm: citiva dintre membrii comitetului U.T.C. din întreprinderea cărăii îi aparține clubului observă strident și nu numai membrii comitetului, ei oameni de cultură solicitați în acest sens; o acțiune ad-hoc propusă sălii „un caz de amenoezire, un coleg de-al dumneavoastră din această seară nu-și aduce aminte și nu poate povesti nici un film românesc de inspirație istorică. Cîștigătorului, celui care poate să-i spună cît de fapt, nu-l văzuse, cînd la o revizită de modă germană, deși nu cunoaște această limbă. — Este o haină de epocă sterilizată. (I)

organizății U.T.C. sînt decorați după mulțimi și poate încasa bani pentru intrare, să poată scrie în darea de seamă că „pentru tinerii noștri am organizat manifestări distractive în fiecare sîmbătă și că „vor trece luate măsuri împotriva acestor tineri îmbrăcați fără gust, care nu știu să se comporte civilizată”. Ca și cînd alții — și nu ei înșiși — sînt primii în drept și în măsură să adopte și să aplice respectivele măsuri.

4. „Concret, acum nu pot să vă dau nici un exemplu de colaborare. Tinerii ne ajută la menținerea ordinii la intrare. Știți, noi colaborăm mai mult cu sindicatul... În ultima vreme afară de dans n-am prea avut alte activități la club... S-a stabilii

## CONSTRUCTORUL DUMITRU BUDA

(Urmare din pag. 1)

notorietăți demne de învidiat. — O notorietate de existența căreia s-a arătat surprins în primul rînd, și în modul cel mai sincer, chiar Dumitru Buda. „E drept, ne-a spus el, parcă scoase dintr-un depozit anume pregătite pentru asemenea întîmplări. Apoi, primind încuviințarea șefului, Dumitru Buda trecea urgent la executarea și, învaribil peste cel mult un sfert de ceas, vesea că defecțiunea respectivă fusese înlăturată, ca urmare a soluției propuse de „omul de soc” așezat în micul birou ca o confirmare a harurilor profesionale ale tînarului constructor. — „Veďte, mi-a spus inginerul-șef, acesta e Dumitru Buda: știe totul despre meseriile finisajului. A intrat în construcții ca zugrav și topograf, acum poate fi oricînd moșier sau timplar, geamgîu, parchetar sau mecanic de mari calificări. E ca un managă cîtu al constructor profesiei pe care le cunoaște de la cel mai mic detaliu pînă la interferența lor în procesul finisajului. Aș putea spune că are vocație pentru această profesie, în care organizarea locului de muncă preluete mai mult decît lucrarea în sine, căci în tot ce întreprinde, oricît de greu or fi, el vedește o ușurătate de-a dreptul... artistice. Și-apoi Dumitru al nostru este un mare generos: soluțiile propuse de el la un loc de muncă sau altul au făcut ca multe echipe să-și cîștige o lăimă din care Buda, autorul principal, nu s-a ales decît cu bucuria de a-și fi ajutat tovarășii...”

„Bucurie care, cum conchide noi, ajungînd la ideea care trebuie desprinsă din faptele acestui om, reprezintă, pentru tineri ca Dumitru Buda, cea mai mare recompensă”. Spunîndu-ne despre sine că este „un anonim”, tînarul constructor nu o făcuse cu modestie excesivă, cu umilitate, ci, dimpotrivă, cu sentimentul generos al celui care este stăpîn pe profesia îndrăgită — și pentru care cea mai mare satisfacție este aceea de a se ști util celor din jur. — De unde și notorietatea trainică a acestui anonim.



Convorbirile preliminare sovieto-americane privind limitarea cursei inarmărilor strategice

HELSINKI 18 (Agorpres). — Marți la Helsinki a avut loc cea de a doua întâlnire a reprezentanților U.R.S.S. și S.U.A. la convorbirile preliminare cu privire la limitarea cursei inarmărilor strategice. Întâlnirea s-a desfășurat cu ușile închise la Ambasada americană din capitala finlandeză.

Următoarea întrevvedere a reprezentanților celor două țări va avea loc la ambasada Uniunii Sovietice.

Tot marți, cele două delegații participante la convorbiri au fost primite de președintele Finlandei Urho Kekkonen.

Întrevedere W. Ulbricht — K. Bachmann

BERLIN 18 (Agorpres) — O delegație a C.C. al P.S.U.G., condusă de Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G. și o delegație a conducerii Partidului Comunist German, condusă de Kurt Bachmann, președintele partidului, s-au întâlnit luni în Berlin pentru un schimb de păreri cu privire la probleme politice importante și la dezvoltarea relațiilor bilaterale, informează agenția ADN.

În comunicatul dat publicității se arată că reprezentanții celor două partide au subliniat dorința comună a clasei muncitoare și a tuturor oamenilor muncii din R.D.G. și R.F.G. de a vedea ca de pe pământul german să nu mai izbucnească nici odată un război. Reprezentanții P.S.U.G. și P.C. German s-au pronunțat pentru tinerea conferinței de securitate europeană, care constituie un pas important pentru pacea tuturor popoarelor europene și au subliniat necesitatea stringentă a stabilirii unor relații normale, pe baza dreptului internațional, între R.D.G. și R.F.G.



Peisaj varșovian.

Vizita delegației U.G.S.R. în Iugoslavia

BELGRAD. — Delegația Uniunii Generale a Sindicatelor din România, condusă de președintele Consiliului Central al U.G.S.R., Florin Dănilache, care se află într-o vizită în Iugoslavia, a prezidat Vechiul Executiv Federal, și de Edward Kerdeli, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., membru al Consiliului Federației. Au fost prezenți Dusan Petrović-Sanc, președintele Consiliului Central al Uniunii Sindicatelor din Iugoslavia, și ambasadorul României la Belgrad, Vasile Sandru.

Marți, delegația U.G.S.R. a vizitat Combinatul agro-industrial „Beograd”.

DELEGAȚIA Comitetului pentru Energia Nucleară din Republica Socialistă România, condusă de academicianul Horia Hulubei, care se află în R.S. Cehoslovacă, la invitația comisiei cehoslovace pentru Energia Atomică, a vizitat înștițutul de cercetări nucleare, Uzina pentru centrale nucleare „Skoda” din Pizva, precum și prima centrală nucleară cehoslovacă din Jaslovské Bohunice. În încheierea vizitei s-a semnat un acord de colaborare între comisia cehoslovacă pentru energie atomică și comitetul pentru energie nucleară din Republica Socialistă România.

Discutarea „problemei coreene” — un amestec în treburile interne ale acestui popor

În Comitetul politic al Adunării Generale a O.N.U. au luat sfârșit dezbaterile asupra punctului privind așa-zisa „problemă coreeană”. Numeroși delegați au calificat înscrisura pe agenda actuală sesiunii a „problemei coreene” drept un abuz, un act incompatibil cu spiritul și principiile Cartii Națiunilor Unite, un amestec în treburile interne ale poporului coreean ca în sesunile precedente. S-a încercat revizuirea titlului din „problema coreeană” în „problema de securitate în Coreea”, dar a fost respinsă. Într-un alt proiect de rezoluție inițiată de delegația Statelor Unite și de un grup de alte state s-a căutat să se impună acesteia condiții cu totul inacceptabile ca preț al invitării sale la dezbateri. Numeroși vorbitori au calificat aceste condiții drept discriminatorii, întrucât prin natura lor împiedică de fapt participarea R.P.D. Coreeană la dezbateri.

O declarație a P. C. din Spania

Comitetul Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist din Spania a dat publicității o declarație în care apreciază schimbarea componen-

tei guvernului spaniol ca o manifestare a contradicțiilor interne ale regimului franchist și în același timp — ca o consecință a puternicei opoziții care se manifestă în țară față de politica regimului. Consemnând obținerea majorității portofoliilor ministeriale de către exilatul și organizația „Opus Dei”, declarația subliniază legătura strânsă a acestuia cu capitalul monopolist de stat.

Declarația subliniază necesitatea intensificării luptei muncitorești împotriva încreștării și studenților pentru eliberarea tuturor deținților politici, a conducătorilor și activiștilor comunisti muncitorești, pentru lichidarea tribunalelor speciale, pentru încetarea represaliilor, pentru proclamarea republicii.

Evoluția lui „Apollo-12”

HOUSTON — Miercuri la ora 8,53 ora Bucureștiului are loc aselenizarea navei spațiale „Apollo-12”. În drum spre Lună nava s-a înscris marți — în cea de a 5-a zi a zborului spre Lună — pe orbită lunară eliptică a în jurul 100 kilometri la periseleniu și 122 kilometri la aposeleniu. După plasarea cu succes pe prima orbită lunară de „parare” cei trei astronauți au primit aprobarea să treacă la circuliare urmează acesteia. La ora 10,10, ora Bucureștiului, Charles Conrad, comandantul navei, a aprins pentru 17 secunde propulsorul principal al cabinei de comandă și a înscris complexul spațial format din „Yankee Clipper” și „Intrepid” pe orbită aproape circulară. Operația a creat așteptarea la Houston întrucât ea a fost realizată în timp ce „Apollo-12” se afla în partea invizibilă a Lunii, iar comunicațiile erau întrerupte. De pe această orbită modulul lunar urmează să se desprindă — miercuri la ora 6,46, ora Bucureștiului, de cabina mamă și să aselenizeze după două ore în te-nun punct fix din Oceanul Furtunilor.

Programul zilei a mai cuprins

O.N.U.: Dezbaterile generale privind dezarmarea

Comitetul politic al Adunării Generale a O.N.U. a început dezbaterile în problema dezarmării. Pe ordinea de zi figurează 4 puncte și 6 subpuncte, printre care: dezarmarea generală și totală, problema interzicerii armelor chimice și bacteriologice, necesitatea urgentă a suspendării tuturor experimenților cu arme termonucleare, transpunerea în practică a rezultatelor conferinței statelor nepesoare de arme nucleare etc.

Comitetul politic va dezbate de asemenea, raportul comitetului pentru dezarmare de la Geneva, din care face parte și România. Membrii Comitetului de la Geneva apreciază pozitiv în raportul lor în ceea ce privește tratativele sovieto-americane de la Helsinki privitoare la limitarea armamentelor nucleare strategice. Printre documentele anexă la raport se află un proiect de tratat referitor la interzicerea amplasării de arme de distrugere în masă în teritoriile submarine.

Înainte de începerea dezbaterilor, secretarul general al O.N.U. U Thant a dat publicității o declarație în care apreciază tratativele din Helsinki drept „cel mai important pas întreprins de cele două țări în domeniul dezarmării”.

Luind cuvântul în cadrul dezbaterilor, ambasadorul U.R.S.S. la O.N.U., A. A. Roscin, a subliniat importanța proiectului de tratat, supus dezbaterilor O.N.U., din cauza faptului că reprezintă încheierea unei convenții pentru interzicerea fabricării,

Waldeck Rochet despre probleme actuale europene

În cursul unei mari adunări regionale pentru pace și securitate în Europa, organizată de municipiul la Strasbourg, s-a dat citire unei declarații a secretarului general al Partidului Comunist Francez, Waldeck Rochet.

„P.C.F. se pronunță în primul rând pentru reînnoirea Franței din Pactul Atlanticului, arată Waldeck Rochet, deoarece este în interesul poporului francez să se aile în afara blocurilor”. Waldeck Rochet a subliniat: „Noi nu vrem o Europă a blocurilor, noi vrem o Europă a cooperării celor mai largi. Noi nu vrem o Europă a pregătirilor de război, noi vrem o Europă a securității. Pentru aceste motive noi ne pronunțăm pentru o Europă simțitoare a blocurilor militare antagoniste și pentru înlocuirea lor printr-un sistem de securitate colectivă. Înfiptuirea securității colective va permite, în sfârșit, Europei să cunoască o destindere adecvată și să pășască în mod clar pe calea cooperării”.

Evoind după propunerea cu privire la convocarea unei conferințe a tuturor statelor continentului pentru a examina problema securității în Europa, secretarul general a adăugat: „Trebuie organizată, în condițiile cele mai bune o conferință a tuturor statelor europene suve-

George Macovescu la M.A.E. al Franței

PARIS. — Marți s-au încheiat la Que d'Orsay convorbirile dintre George Macovescu, prim adjuncț al ministrului afacerilor externe al României, și Herve Alphand, secretar general al M.A.E. al Franței.

În cursul convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, s-a procedat la o trecere în revistă a stadiului actual și perspectivei de dezvoltare a relațiilor bilaterale, precum și la un schimb de opinii asupra unor probleme internaționale de interes comun.

Marți seara, George Macovescu, a fost primit de Maurice Schumann, ministrul afacerilor externe al Franței. În cursul întrevederii, au fost evocate aspecte ale relațiilor bilaterale și ale situației internaționale actuale.

SUTE DE TINERI americani care locuiesc în Columbia au organizat la Bogota o demonstrație de solidaritate cu acțiunile de masă ce s-au desfășurat în numeroase orașe din S.U.A. împotriva intervenției militare americane din Vietnam. Ei purtau pancarte pe care erau înscrise următoarele lozinci: „Tinerii americani nu vor să moară în Vietnam”, „Pace în Vietnam”!

RAPHAEL MINICHIELLO, tânăr american de origine italiană, care s-a deplasat spre Roma în avion aparținând companiei TWA, nu va fi executat pe scutul electric, a asigurat ministrul italian al justiției, Silvio Gava. Gava a precizat, de asemenea, că Minichiello nu va fi extrădat Statelor Unite.

INTR-O DECLARAȚIE radiodifuzată, președintele Volte Superioro, Sangoule Lamiza o emisiune de televiziune în culorile de 30 de minute care a prezentat imagini ale Lunii și Pământului, precum și o ultimă verificare a echipamentului și a paratajului modulului lunar. În urma acestor verificări Centrul spațial de la Houston a permis astronauților să ia masa, la ora 14,52, ora Bucureștiului să se odihnească. După opt ore și jumătate astronauții au fost treziți pentru a începe una din cele mai dificile zile a lor în spațiul cosmic. Miercuri, ei vor efectua diferite operații legate de manevrele pentru aselenizarea modulului lunar și începerea activității pe Lună, unde vor rămâne 31 de ore. Într-o conferință de presă ținută la Houston, Pete Frank, șeful echipei de control a zborului, a declarat că „misunea „Apollo-12” continuă neșteptat de bine”. „Nava, a declarat el, funcționează aproape perfect, iar noi urmăm planul de zbor sută la sută”. Singura preocupare este creată de plingerea lui Conrad care simte o anumită iritare a pielii din pricina contactului aparatajului medical amplasat pe corpul său pentru a transmite la sol date biomedicale.

Urmele au dat câștig de cauză președintelui Marcos. Este un record pe care tradiția filipineză nu l-a mai înregistrat. Președintele nu numai că și-a păstrat funcția, dar a reușit să-i învingă într-o manieră autoritară adversarul. Recordul realității îl putem adăuga un altul mai puțin festiv — cel al violenței. Filipinezii sînt reputați prin temperamentul lor exploziv căruia i se adăugă o abundență a armelor de foc pe care ar individ-o și eroii din „westerneri”. De pe urma războiului și a prezentelor militare străine a rezultat o bursă neagră care a alimentat „armatele locale”, instruite și echipate din fonduri particulare și slujind, bineînțeles, pe cei ce furnizează aceste fonduri. Bătălia electorală a oferit acestor „armate” prilejul să iasă în scenă, bilanțul demonstrațiilor de forță fiind exprimat în 63 mii și sute de răniți (U.P.I. scria despre „cele mai sîngeroase alegeri din istoria Filipinelor”). Desigur, au zburat gloanțele, spitalele au fost aglomerate, dolii au pătruns în destule case, dar alegerile n-au reprezentat doar o tragedie, ci și un spectacol care a primumtat destule moravuri americane cărora li s-a adăugat coloritul local. Scria cineva despre „un festival al palomiei”. Inflația de acuzații reciproce a luat asemenea proporții, încît dacă numai o mică parte din ele corespunde realității, candidații aveau suficiente motive pentru a ajunge în pușcărie. Dar „dezvăluirile” de acest gen nu mai impresionează. S-a recurs — în speranța eficienței — la metode moderne. Avioane și vapoare, elicoptere și automobile cu parcurș republica insulară pentru a convinge pe alegătorii să voteze pe cei aflați în competiția electorală. N-au lipsit afișele și broșurile, însă acestea au accesoriu electoral indispensabil au fost completele cu umbrele, caschete, jucării și chiar... macarone pe care fuseseră imprimate numele și pragmatismul bătăliei pentru voturi. După calcule menționate în presa străină candidații au cheltuit, fiecare, cite 500—600 milioane pesos, ceea ce explică de ce LE MONDE afirma că timp de citiva luni „campania electorală a devenit prima industrie a țării”. (Ofsema, senatorul ce se dorea președinte, dar înfrînt fiind refuză încă să se recunoască învins, afirma că partidul la putere a cheltuit 700 milioane pesos, adică 175 milioane dolari).

În această țară în care urmele secolului trecut au rămas puternic reliefate, în care proprietarii locali au o forță mai mare decît a autorităților, în care armatele locale „fac legea”, iar printre problemele capitale ale țării se înscriu corupția, fraudă și criminalitatea, în această țară cu mare dificultate se putea stabili o graniță între cei doi candidați la președinție. Programele aveau nenumărate puncte comune care, în general, ureau deosebirile. Marcos a învins pentru că a fost mai abil și și-a pus mai bine în valoare abilitățile. Opoziția miza pe o dorință de schimbare, pe consecințele firești ale „uzurii puterii”. Președintele a reușit să obțină, totuși, chiar voturile nemulțumirilor. Performanța se doarește, în mare măsură, atîndu-i adaptată față de prezenta americană în Filipine. „Acum zece ani, spunea o personalitate filipineză, antiamericanismul era echivalent cu o sinucidere politică. În schimb, în acest an, în prima primă oară, o atare problemă s-a strecurat pînă în inima dezbaterilor electorale” (LE MONDE). De altfel, comentarii remarcabile ca este iniția oară cînd un candidat care aflatăz dorința de a se îndepărta de Statele Unite obține o relativă ușurință în favoarea afirmării independenței economice și politice a țării a introdus aceste noi în lupta electorală.

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR scrie că pe unul din principalii oameni de stat filipinezi, vechi prieten al Washingtonului: „Ne-am agățat destul de haina unchiului Sam. Trebuie să ne debarasăm de stigmatul de a fi o marionetă americană. Trebuie să dobîndim demnitate națională”.

Țară cu o populație finară (70 la sută din locuitori au sub 25 ani), Filipinele nu pot rămîne indiferente la perpetuarea unor fenomene cu profunde repercusiuni. „Faptul că sectoarele cele mai sensibile și mai importante ale economiei noastre sînt în minile nefilipineze diminuează considerabil veniturile țării” — se constata într-un raport al Congresului. „Nefilipinezii” sînt lesne identificabili. Firmele americane domină industria petrolieră, farmaceutică, extracția de aur, cupru și fier, sectoarele cheie ale chimiei, îngrășămintelor, comerțului exterior etc. 800 de întreprinderi aparțin în întregime capitalului american, iar aceste este prezent în largă măsură și în alte 400. U.S. NEWS AND WORLD REPORT relatează că proprietățile americane „în pămînturi, cherestea, petrol și minereuri” sînt evaluate între 400—600 milioane dolari. Dar nu este vorba doar de economie. Cele 36 de baze militare ale S.U.A. instalate pe teritoriul filipinez sînt o sursă de permanență neliniște. Descriind una din aceste baze, THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR scria: „Ne aflăm pe o insulă în Filipine, dar 33 000 de americani au transformat baza Clark într-un oraș american, cu înfățișare tropicală”.

„Relațiile speciale” dintre Manila și Washington se așază de un punct critic deosebit de conducătorii filipinezi nu intenționează să provoace o ruptură a legăturilor cu S.U.A. Filipinele dorăsc să-și dozeze mai realist politica externă, să-și promoveze interesele proprii mai curajoș. Un prim gest a fost semnalat prin hotărîrea de a se reînnoiește cei 1 500 militari filipinezi dislocați în Vietnamul de Sud. Operațiunea se va desfășura pînă la sfîrșitul lunii decembrie 1969. Washington a anunțat, la rîndul său, că „efectele militare ale S.U.A. amplasate pe teritoriul filipinez vor fi reduse cu aproximativ 10 la sută”. (ASSOCIATED PRESS).

Un ziarist american scria că „desi filipinezii se aprind repede, minia lor durează puțin”. De astă dată, spiritele nu s-au domolit după o furtună politică. „Filipinizarea” poliției și economiei nu înseamnă o simplă lozincă electorală, ci o revendicare națională cu adînci rezonanțe în această țară cu 7170 insule.

EUGENIU OBREA

Fuziune controversată

O afacere „strict secretă” • Washington acționează dar Londra nu rămîne inactivă • Final neașteptat

Arthur Eric C. Drake, șeful cercnului petrolier britanic British Petroleum (B.P.) nu a procedat niciodată cu atîta discreție într-o afacere. Neinformîndu-i, inițial, nici pe cei mai apropiați colaboratori și sub cel mai strict secret, care l-ar umple de considerație chiar și pe James Bond” (NEW YORK TIMES) mr. Drake a dus, în primăvară, tratative cu conducătorul cercnului petrolier american Standard Oil Company of Ohio (S.O.H.I.O.), Charles E. Spahr.

S.O.H.I.O. — creație a fostului cercn gigant petrolier Rockefeller — duce lipsă de ceea ce B.P. are din belșug: rezerve de petrol proprii. În schimb, același S.O.H.I.O. deține exact ceea ce-i lipsește lui B.P.: rezerve financiare și o foarte bine dezvoltată rețea de cînzare a petrolului în special în vestul mijlociu al S.U.A.

Dar, exact în momentul în care afacerea ultridreștă era ca și perfectată, ministrul justiției al S.U.A. a declarat-o ilegală. Richard M. Laren, secretarul „comisiei anti-monopol” din cadrul ministerului a acuzat fuziunea încheiată între B.P. și S.O.H.I.O. ca fiind o învălcare a legislației a-

mericane „anti-trust”. El a acertizat că dacă britanicii nu se vor retrage din afacere se va intenta acțiune judiciară contra fuziunii. Astfel, autoritățile de la Washington își arătau, de fapt, intenția de a stopa pătrunderea firmei britanice pe piața petrolieră din Statele Unite. Faptul a provocat, în mod firesc, o reacție virulentă la Londra. Guvernul britanic, cel mai mare acționar al B.P. (48,9 la sută din pachetul de acțiuni) a calificat hotărîrea ministerului american al justiției drept „un act arbitrar, revoltător”.

Ministrul de externe englez Michael Stewart a cerut colegului său american William Rogers „să reflecteze serios asupra repercusiunilor unei asemenea atitudini arbitrare”. Șeful diplomației britanice atrăgea totodată atenția că „este de așteptat ca firmele britanice să fie tratate în S.U.A. tot așa cum sînt conernele americane în Anglia”.

Britanicii au relevat că firma rezultată din fuziune nu va dispune decît de 3,5 la sută din piața petrolieră a S.U.A. ceea ce nu reprezintă nici un sfert din procentul care ar intra sub incidența legislației anti-trust. Autoritățile americane s-au precalat însă de faptul că noua firmă ar dispune în Pennsylvania de vest de circa 30 la sută din piața benzinei și invocă o „lege specială” din 1890 (care nu a fost, însă, niciodată aplicată). Guvernul bri-

tanic și conducerea B.P. au acuzat că dacă britanicii nu se vor retrage din afacere se va intenta acțiune judiciară contra fuziunii.

Ministrul de externe englez Michael Stewart a cerut colegului său american William Rogers „să reflecteze serios asupra repercusiunilor unei asemenea atitudini arbitrare”.

Șeful diplomației britanice atrăgea totodată atenția că „este de așteptat ca firmele britanice să fie tratate în S.U.A. tot așa cum sînt conernele americane în Anglia”.

Britanicii au relevat că firma rezultată din fuziune nu va dispune decît de 3,5 la sută din piața petrolieră a S.U.A. ceea ce nu reprezintă nici un sfert din procentul care ar intra sub incidența legislației anti-trust.

cinema  
FEMEIA ÎNDARĂTNICĂ: rulează la Patria (orele 9; 11,30; 14; 15,30; 19; 21,30). Fetează la Central (orele 9; 11,15; 13,30; 15; 16,30; 21). PĂPUȘA: rulează la Republica (orele 10; 13,30; 17; 20,30). CALDURA: rulează la Victoria (orele 9; 11,15; 13,30; 15; 16,30; 20,45). ÎN ÎMPĂRIȚA LEULUI DE ARGINT: rulează la Luceafărul (orele 9; 11,15; 13,30; 15; 16,30; 21). București (orele 9; 11,15; 13,30; 15; 16,30; 21). Favorit (orele 10; 13,30; 15; 16,30; 21). BLOW-UP: rulează la Capitol (orele 9; 11,15; 13,30; 15; 16,30; 20,45). GALILEO GALILEI: rulează la Vulturul (orele 15,30; 18; 20,30). VIRIDIANA: rulează la Central (orele 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45). LA NORD PRIN NORD-VEST:

rulează la Grivița (orele 9,15; 12; 15,15). București (orele 9,30; 12; 15; 16,30; 19,30). BALTAGUL: rulează la Grivița (orele 18,15; 20,30). Floarea (orele 9; 11,30; 13; 15; 16,30; 19,30). ULTIMA LUNĂ DE TOAMNĂ: rulează la Doina (orele 18,15; 20,30). O SUTĂ UNU BALMĂȚIENI: rulează la Doina (orele 9—16 în continuare). PROGRAM DE FILME DOCUMENTARE: rulează la Timpuiri Noi (orele 9—21 în continuare). BERU ȘI COMISARUL SAN ANTONIO: rulează la Feroviar (orele 9,30; 11; 13,30; 15; 16,30; 21). O SUTĂ UNU BALMĂȚIENI: rulează la Feroviar (orele 9; 11,15; 13,30; 15; 16,30; 20,45). Modern (orele 9,15; 11,30; 13,45; 15; 18,15; 20,30). MAI PERICULOASE DECIT BARBAȚII: rulează la Excelsior (orele 9; 11,15; 13,30; 15; 16,15; 20,30). FLAMURA (orele 9; 11,15; 16; 18,15; 20,30). CELE TREI NOPTI ALE UNEI IUBIRI: rulează la Cotroceni (ora 18). PĂRIA: rulează la Lumina (orele 8,45—16,15 în continuare; 18,30; 20,45). Drumul Sării (orele

15; 17,30; 20). Moșilor (orele 15,30; 18). TIGRUL: rulează la Ferentari (orele 15,30; 18; 20,15). Ceringari (orele 15,30; 18; 20,15). OAMENI ÎMPIETRIȚI: rulează la Moșilor (ora 20,30). LUPH ALBI: rulează la Glăulești (orele 15,30; 18; 20,30). Volga (orele 9—15,30 în continuare; 18; 20,30). VIATA LUI MATHEUS: rulează la Lira (orele 20,15). ANGELICA ȘI SULTANUL: rulează la Lira (orele 15,30; 18). Cotroceni (orele 15,30; 20,30). CELE TREI NOPTI ALE UNEI IUBIRI: rulează la Cotroceni (ora 18). PĂRIA: rulează la Lumina (orele 8,45—16,15 în continuare; 18,30; 20,45). Drumul Sării (orele

15,30; 18). Vitan (orele 15,30; 18). NOAPTEA: rulează la Popular (ora 20,30). GRACIUN CU ELISABETA: rulează la Vitan (ora 20,30). STELE DIN EGHER: rulează la Munca (orele 16; 20). ADIO GRUNGO: rulează la Flacăra (orele 15,30; 18; 20,30). MINA CU BRILANTELE: rulează la Arta (orele 9,15—15,45 în continuare; 16,15; 20,30). ATEANTUL DE LA SARAJEVO: rulează la Rahova (orele 15,30; 18). DOMNISOARELE DIN ROCHEFORT: rulează la Rahova (ora 20,15). SOARELE VAGABONZILOR: rulează la Progresul (orele 15,30; 18).

Teatre  
MIERCURI, 19 NOIEMBRIE 1969  
Opera Română: POVEȘTIRILE LUI HOPPMANN ora 19,30. Teatrul Național „I. L. Caragiale” (Sala Studio): PĂRINTII TERIBILI ora 19,30; Teatrul „Lucia Sturdza Buiandru” (Schiță Măgureanu): METEORUL — ora 20; (Sala Studio): TRANSPLANTAREA NIMII NECUNOSCUTE — ora 20; Teatrul Mic: TANGO — ora 20; Teatrul Tineretului: CURSA DE SOARECI — ora 19,30; Teatrul „C. I. Nottara” (B-dul Magheru): LA GIORA DE POTROACE — ora 19,30; Teatrul „Ion Văsilescu”: BUCUREȘTI VARIETÉ — ora 19,30; Teatrul „Ion Creangă”: UMBRA DOCTORULUI NAGVAN — ora 19,30; Teatrul Fandăcilă (Cal. Victoriei): ELEFANTELUL CURIOS — ora 17; (Str. Academiei): CALUTUL COCOSAT — ora 17; Teatrul „Ion Văsilescu”: CAFEAUA CU LAPTE DE ADIO — ora 19,30; (Cal. Victoriei): FEME! FEME! FEME! — ora 17; Teatrul „C. Târziu”: RITMURILE ARENEI — ora 19,30. Interpretat de ansamblul folcloric de cîntec și dansuri „Românșii” al Palatului Pionierilor — 19,30. Drollie — film, producție a studioului „Al. Sahia” — 18,45. Arte frumoase. Intrumusețarea rațională a obiectelor de uz casnic, a locului de producție și a agregatelor, crearea unui cadru ambiant optim pentru desfășurarea vieții și producției. — 19,00. Teatrul clint. Instrumente muzicale populare — 20,00. Tele-cinematografie. „Barbă Roșie” — producție a studiourilor japoneze — 21,30. Reflector — telefonotelefon cotidian — 21,40. Microavanz-premierea — 21,45. Teleglob — O-rele Parisului. Film de Manase Radney — 22,10. Saloum literar al T.V. Dialog cu epoca. Amfitrion. Servan Cioculescu — 22,50. Teleglob — 23,00. Deschiderea emisiunii. Copil cîntă și dansează. Program